ΝΕΑ ΕΥΡΩΠΗ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

DAS NEUE EUROPA

Ἰδιοκτήτης * * *
Ἀρχισυντάκτης * * *
Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Πλάτωνος 9
Ἀριθ. Τηλ. Διευθύνσεως 40-93, Γραφείων 37-26, 40-83
Ἀριθ. φύλλου 80 — Τιμὴ δραχ. 2

ΠΕΜΠΤΗ
3 Ἰουλίου 1941
Ὑακίνθου μάρτυρος

TAGESZEITUNG, MORGEN-AUSGABE
BESITZER: * * *
VERANTWORTLICHER HAUPTSCHRIFTLEITER * * *
Zeitungsbüro und Druckerei Platonos Strasse, No 9
Fernruf) Verlag 40-93) Büro 40-83 — 37-26
PREIS: 2 DRH

Τὸ νέον Τάννεμπεργκ τῶν Ρώσσων

[Ε]ΞΩΝΤΩΘΗΣΑΝ ΤΕΛΕΙΩΣ ΑΙ ΡΩΣΣΙΚΑΙ ΣΤΡΑΤΙΑΙ

[Α]Ι ΚΥΚΛΩΘΕΙΣΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΣ ΤΟΥ ΜΠΙΑΛΙΣΤΟΚ

[Ἑ]κατὸ χιλιάδες αἰχμάλωτοι, 400 τάνκς καὶ 300 πυροβόλα [π]εριῆλθον εἰς χεῖρας τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΕΦ' ΟΛΟΚΛΗΡΟΥ ΤΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Τὸ πρακτορεῖον Τρανζόσεαν μεταδίδει ὅτι ἡ συνθηκολόγησις τῶν ὑπολειμμάτων τῶν δύο κυκλωθεισῶν ρωσσικῶν στρατιῶν, παρὰ τὸ Μπιαλιστὸκ καὶ τὸ Μίνσκ, ἀναμένεται ταχέως. Τέσσαρες ἀπόπειραι πρὸς διάσπασιν τοῦ κλοιοῦ, ἀπεκρούσθησαν μὲ βαρείας ἀπωλείας διὰ τὸν ἐχθρόν, καὶ σύλληψιν μεγάλου ἀριθμοῦ αἰχμαλώτων. Τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται ἐν μέρει, ἄνευ ἀρχηγῶν καὶ τελοῦν ἐν ἀναρχίᾳ.

Οἱ στρατιωτικοὶ κύκλοι τοῦ Βερολίνου φρονοῦν ὅτι ἡ μάχη περὶ τὸ Μπιαλιστὸκ, δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἡ μεγαλειτέρα μάχη ἐκμηδενίσεως στρατοῦ τῆς ἐποχῆς μας. Ἡ ἐν λόγῳ μάχη ὑπερβαίνει κατὰ πολὺ τὴν γνωστὴν ἀνὰ τὸν κόσμον μάχην τοῦ Τάννεμπεργκ, διότι, ὡς τὸ Γενικὸν Στρατηγεῖον ἀνεκοίνωσε, διὰ τοῦ ἀνακοινωθέντος τῆς Τρίτης 100.000 συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι, ἐνῷ κατὰ τὴν μάχην τοῦ Τάννεμπεργκ, ἐν ὅλῳ 120000 συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι.

Ἐπὶ πλέον, ἡ πρόοδος καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς μάχης καταδεικνύει ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν φονευθέντων Ρώσσων, εἶνε μεγαλείτερος ἀπὸ κάθε ἄλλην μάχην τῶν προγενεστέρων πολέμων.

ΕΚΥΡΙΕΥΘΗ ΦΡΟΥΡΙΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Τὸ πρακτορεῖον Τρανζόσεαν πληροφορεῖται ὅτι διὰ τρίτην φορὰν ἐντὸς 30 ἐτῶν, τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἐκυρίευσαν ἰσχυρὸν ρωσσικὸν φρούριον.

Κατόπιν πεισμονος μάχης, τὰ γερμανικὰ στρατεύματα συνέλαβον πλέον τῶν 2.000 αἰχμαλώτων, 14 τάγκς, 34 τηλεβόλα, περὶ τὰ 100 πολυβόλα καὶ 20 ἀεροπλάνα.

[illegible]

Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐπέδραμεν ἐναντίον τοῦ Μουρμάνσκ τὸ ὁποῖον ἐβομβάρδισε. Ἐπροξενήθησαν μεγάλαι καταστροφαί.

Ο [illegible]ΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΡΩΜΗ, [illegible] Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πλ[illegible]ται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὅτι ἡ κοινὴ γνώμη, ὁ τύπος καὶ οἱ ἐπίσημοι κύκλοι τῆς χώρας παρακολουθοῦν μὲ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον τὴν ἐξέλιξιν τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον.

Κατὰ τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ Ἰταλικοῦ πρακτορείου, εἰς τὴν Τουρκίαν, ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν γερμανορωσσικῶν ἐπιχειρήσεων, οὐ[illegible] ἀναλύων εἰς κύριον ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν μετὰ τὰς νίκας τῶν Γερμανῶν εἰς τὸ βόρειν τμῆμα τοῦ μετώπου, τονίζει ὅτι ὁ ἀγὼν ἐκρίθη ἤδη ὁριστικῶς ὑπὲρ τῆς παρατάξεως τοῦ ἄξονος καὶ ὅτι αἱ προσεχεῖς μάχαι ἀποτελοῦν μόνον λεπτομερείας ἀναξίας λόγου, αἱ ὁποῖαι δὲν πρόκειται νὰ ἐπιβραδύνουν τὴν ὁλοκληρωτικὴν κατάρρευσιν τῆς Ρωσσίας, διότι οἱ Γερμανοὶ καὶ οἱ σύμμαχοί των ἐκέρδισαν ἤδη τὸν πόλεμον.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΓΑΛΛΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Πληροφορίαι ἐκ Μόσχας μέσῳ Ἀγκύρας ἀναφέρουν ὅτι ἡ διοίκησις τῆς Γκεπεοῦ διέταξε τὴν σύλληψιν ὅλων τῶν ἐν Ρωσσίᾳ Γάλλων ὑπηκόων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, οἱ συλλαμβανόμενοι θὰ περιορισθοῦν εἰς στρατόπεδα συγκεντρώσεων.

ΡΩΜΗ, 2.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βουκουρεστίου, ὅτι αἱ ρουμανικαὶ ἐφημερίδες ἐπιτίθενται κατὰ τῆς Ἀγγλίας διὰ τὴν στάσιν της καὶ τονίζουν ὅτι ἡ Ἀγγλία ἔθραυσε κάθε δεσμὸν μετὰ τῆς Εὐρώπης μετὰ τὴν συνεργασίαν της μὲ τοὺς μπολσεβίκους.

[illegible] ἐπιστρέφει εἰς τὴν βάσιν του ἐ[illegible] τὰς ἀκτὰς τῆς Βαλτικῆς [illegible] εἰς ἀμφέβαλλεν ἢ ἀμφιβάλλει περὶ τῆς τελικῆς κατισχύσεως τῶν ὅπλων τοῦ ἄξονος. Οὐδεὶς ὅμως ἐπίσης ἀνέμενε τὴν κατάρρευσιν τοῦ ρωσσικοῦ στρατιωτικοῦ παράγοντος ἐντὸς τόσον βραχέος χρονικοῦ διαστήματος.

Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τῆς «Τζουμχουριὲτ» κ. Ἐρκιλέτ, [illegible]

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΑΣ

[illegible] Θὰ ἔπρεπε νὰ κατανοηθῇ πλήρως ἀπὸ τὸν ἀγροτικὸν κό[σμον] ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἀποφασίσασα νὰ προβῇ εἰς τὴν συγ[κέντρ]ωσιν τοῦ σίτου καὶ ὡρισμένων ἄλλων δημητριακῶν καὶ [illegible]ίων, ἔπραξε τοῦτο ὄχι ἀπὸ ὑπάρχουσαν συνήθειαν ἢ ἀπὸ [illegible]ένειαν διαθέσεων πρὸς τὸν ἀγροτικὸν κόσμον, ἀλλὰ διότι [ἀπαρ]έγκλιτος καὶ σιδηρᾶ ἀνάγκη ἐπέβαλε τοῦτο.

Ἡ πολεμικὴ περιπέτεια, εἰς τὴν ὁποίαν περιεπλάκημεν [καὶ τ]ὰ ὀλέθρια αὐτῆς ἀποτελέσματα, ἀφῆκαν τὴν χώραν μὲ τὰς [ἀπ]οθήκας της κενὰς καὶ μὲ τὰς συγκοινωνίας της σχεδὸν [κατεσ]τραμμένας. Ἐξ ἄλλου, ἡ δυνατότης εἰσαγωγῶν ἐκ τοῦ ἐ[ξωτερ]ικοῦ εἶναι περιωρισμένη εἰς τὸ ἐλάχιστον. Συνεπῶς κατ' [ἀνάγ]κην οἱ Ἕλληνες πρέπει νὰ τραφοῦν, ἂν μὴ ἐξ ὁλοκλήρου, [τὸ] μέγιστον μέρος ἀπὸ ὅσα παράγει ὁ τόπος μας.

Τὰ πολλὰ ἢ ὀλίγα ποῦ θὰ μᾶς δώσῃ ἡ ἑλληνικὴ γῆ καὶ [τὰ ἐλ]άχιστα τὰ ὁποῖα θὰ κατορθώσωμεν ἴσως νὰ εἰσαγάγωμεν [πρέπει]ν θὰ τὰ μοιράσωμεν μεταξύ μας ἀδελφικὰ καὶ ἀκριβοδί[καια] εἴτε εἴμεθα πτωχοὶ εἴτε εἴμεθα πλούσιοι. Ἀποκρύψεις [καὶ κρ]υστικαὶ πωλήσεις εἰς ὑπερβολικὰς τιμὰς καὶ τὰ ἄλλα [αἴ]σματα τῆς λεγομένης μαύρης ἀγορᾶς δὲν ἠμποροῦν νὰ [γίνου]ν. Θὰ εἶναι ἐγκλήματα καὶ ὡς τοιαῦτα θὰ διωχθοῦν καὶ [θὰ τιμωρ]ηθοῦν, τοσοῦτο μᾶλλον αὐστηρῶς καὶ παραδειγματι[κῶς ὅ]σον πρόκειται περὶ κακοῦ στρεφομένου κατὰ τῆς ὁλο[κλήρου] τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

[illegible]

καὶ τὰ ἄλλα [illegible] [illegible]αι ἀντίδρασις κατὰ τοῦ μέτρου τῆς [illegible] αὐτῶν, ἀντηχοῦν δὲ εἰς τὴν ὕπαιθρον διάφορα συνθήματ[α τ]ὰ ὁποῖα εἶναι αὐτόχρημα ἀνταρτικά. Καὶ ἂν ἐπρόκειτο [νὰ τε]λεσφορήσῃ ἡ ἀντίδρασις αὐτή, θὰ ἐδημιουργεῖτο κατά[στασι]ς ἐξόχως θλιβερὰ καὶ θὰ εὑρισκόμεθα πρὸ τοῦ φάσματος [τῆς π]είνης. Θὰ ἀπέκρυπτον δηλαδὴ μερικοὶ τὸ σιτάρι καὶ τὰ [ἄλλ]α καὶ θὰ τὰ ἐπωλοῦσαν κρυφὰ εἰς μυθώδεις τιμάς.

Τοῦτο δὲν ἐπιτρέπεται νὰ γίνῃ καὶ δὲν θὰ γίνῃ βέβαια. [Ὁ ἀγ]ροτικὸς κόσμος θὰ ἐπιδείξῃ ἐμπράκτως τὴν ἐθνικήν, τὴν [κοινων]ικὴν καὶ τὴν ἀνθρωπιστικὴν ἀλληλεγγύην του πρὸς τὸν [πεινώ]μενον ἀστικὸν πληθυσμόν, συμμορφούμενος πρὸς τὰς [κυβερν]ητικὰς διαταγάς, ἵνα μὴ ἀναγκασθῇ τὸ Κράτος νὰ προ[βῇ εἰς] τὴν λῆψιν δυσαρέστων μὲν πλὴν ἀναγκαίων καὶ ἐπιβε[βλημέν]ων μέτρων.

[illegible] ἐρυθροὶ αἰχμάλωτοι μετρῶνται πλέον εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδων, ὅπως τὰ καταστρεφόμενα ρωσσικὰ ἀεροπλάνα καὶ τάγκς ἀνέρχονται εἰς αὐξανομένας ὁλονὲν χιλιάδας, ἐνῷ τὰ καταλαμβανόμενα ἐδάφη ἔχουν βάθος πολλῶν ἑκατοντάδων χιλιομέτρων.

Ἔτσι ἡ ρωσσικὴ ὑπόθεσις τελειώνει ἐνωρίτερον παρ' ὅσον καὶ οἱ πλέον αἰσιόδοξοι ἤλπιζαν καὶ τὸ οἰκτρὸν τέλος τοῦ ἐρυθροῦ τέρατος δὲν ἀπέχει πολύ.

Οἱ μπολσεβίκ[οι] [illegible] 1.000 νεκροὺς ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης.

Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Ὁ ὁμιλητὴς τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης ὁμιλῶν ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸ ἀνατολικὸν θέατρον τοῦ πολέμου, εἶπεν ὅτι αἱ ἐπιχειρήσεις αὗται χαρακτηρίζονται ἀπὸ τὴν συνεχιζομένην προέλασιν τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων, μὲ ἀμείωτον ρυθμόν, εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς.

Πρὸς Βορρᾶν τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἔχουν ἤδη καταλάβει τὴν Ρίγαν καὶ ἔχουν διαβῆ τὸν Ντίνα εἰς πολλὰ σημεῖα.

Εἰς τὴν Λευκὴν Ρωσσίαν αἱ ταχυκίνητοι μονάδες τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ προήλασαν κατὰ 8 χιλιόμετρα ἀνατολικῶς τοῦ Μίνσκ, καὶ ἔφθασαν εἰς τὴν Περεζίνα.

Εἰς τὴν Γαλικίαν, μετὰ τὴν ἅλωσιν τῆς Λεμβέργης, συνεχίζεται ἐπίσης ἡ προέλασις.

Δέον νὰ σημειωθῇ—ἐτόνισεν ἐν συνεχείᾳ ὁ ὁμιλητὴς τοῦ σταθμοῦ—ὅτι τὸ γερμανικὸν στρατηγεῖον ἐφαρμόζει εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις αὐτὰς διάφορον τακτικὴν ἀπὸ ἐκείνην ἡ ὁποία εἶχεν ἐφαρμοσθῆ εἰς τὴν Πολωνίαν καὶ εἰς τὸ Δυτικὸν Μέτωπον.

Ἡ μεγάλη ἔκτασις τοῦ ρωσσικοῦ ἐδάφους ἐπιτρέπει εἰς ρωσσικὰ τμήματα νὰ παραμένουν ὀπίσω ἀπὸ τὰ προελαύνοντα γερμανικὰ στρατεύματα, νὰ κρύπτωνται καὶ νὰ διαφεύγουν τὴν αἰχμαλωσίαν.

Τὰ τμήματα αὐτὰ θὰ ἠδύναντο κατόπιν νὰ ἐξακολουθήσουν τὸν ἀγῶνα, προσβάλλοντα τὰς γερμανικὰς δυνάμεις, τὰς συγκοινωνίας καὶ τὰς ἐφοδιοπομπάς των. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν τὸ γερμανικὸν στρατηγεῖον ἐπιδιώκει νὰ διαλύσῃ καὶ νὰ ἐξοντώσῃ κάθε ἐχθρικὸν τμῆμα, ἐκκαθαρίζον πλήρως τὸ καταλαμβανόμενον ἔδαφος.

ΤΟ ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Τὸ σοβιετικὸν ἀνακοινωθὲν τῆς 1ης Ἰουλίου ὁμολογεῖ ὅτι τὰ ρωσσικὰ στρατεύματα ὑποχωροῦν ἐφ' ὁλοκλήρου τῆς γραμμῆς τοῦ μετώπου, χαρακτηρίζει δὲ τὴν ὑποχώρησιν ὡς μεθοδικήν.

Περαιτέρω τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ σοβιετικοῦ στρατηγείου ὁμιλεῖ περὶ μετακινήσεων καὶ νέας κατανομῆς τῶν σοβιετικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων. Χωρὶς δὲ νὰ ἀρνεῖται τὰς γερμανικὰς ἐπιτυχίας, τόσον εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μίνσκ, ὅσον καὶ εἰς τὸν βόρειον τομέα τοῦ μετώπου, ὁμιλεῖ περὶ μεγάλων ἀπωλειῶν τὰς ὁποίας δῆθεν ἔχουν ὑποστῆ τὰ γερμανικὰ στρατεύματα.

Εἰς τοῦτο οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι τοῦ Βερολίνου παρατηροῦν, ὅτι οἱ Ρῶσσοι χρησιμοποιοῦν πολὺ πρωτόγονον τρόπον διὰ νὰ δικαιολογήσουν τὰς συντριπτικὰς ἥττας των, ἔχοντες ὡς ὑπόδειγμα τὰς μεθόδους τῆς βρεττανικῆς προπαγάνδας.

322 ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Ἐγνώσθη τι ὁ ἀριθμὸς τῶν καταστραφέντων καὶ καταρριφθέντων σοβιετικῶν ἀεροπλάνων κατὰ τὴν 30 Ἰουνίου, ἀνῆλθεν ἐκ 200 ὅπως ἀνεκοινώθη, εἰς 322.

Παρὰ τὸ Πετσάμο κατερρίφθησαν ἕτερα 5 σοβιετικὰ ἀεροπλάνα.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΤΟ ΜΟΥΡΜΑΝΣΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).— [illegible]

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΑΝΕΙΑΝ

Ἀντικατεστάθη ὁ ἀρχηγὸς τῶν Βρεττανικῶν στρατευμάτων Μ. Ἀνατολῆς στρατηγὸς Οὐέϊβελ

ΕΠΙΣΗΜΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ

[ΒΕΡΟΛΙ]ΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτε[ρον]).— [Λο]νδῖνον ἀνεκοι[νώθη] ὅτι [illegible] [ἀρ]χηγὸς τῶν βρεττανικῶν στρατευμάτων τῶν Ἰνδιῶν στρατηγὸς Οὐώκιντεν.

Ὡς δικαιολογία τῆς ἀντικαταστάσεως ἀναφέρεται ὅτι ὁ Οὐέϊβελ, μετὰ τὴν συνεχῆ καὶ ἐπίπονον ἄσκησιν τῶν καθηκόντων του ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα ἔχει ἀνάγκην ἀναπαύσεως.

Οὐχ' ἧττον, οἱ ἐν Καΐρῳ οὐδέτεροι παρατηρηταὶ ἀποδίδουν τὴν ἀντικατάστασιν εἰς διαφωνίαν με[illegible]ττρα[illegible]τῆς [illegible] ἀποτυ[illegible] εἰς τὴν Συρίαν.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον Τρανζόσεαν μεταδίδει ὅτι οἱ γερμανικοὶ ἐπίσημοι κύκλοι, σχολιάζοντες τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ εἰς τὴν θέσιν τοῦ διοικητοῦ τῶν στρατευμάτων τῆς Μέσης Ἀνατολῆς διὰ τοῦ στρατηγοῦ Οὐώκιντεν χαρακτηρίζουν αὐτὴν ὡς «ἀντικατάστασιν ἑνὸς τυφλοῦ διὰ ἑνὸς χωλοῦ».

Ἡ ἀντικατάστασις αὐτή, τονίζεται ἐν Βερολίνῳ, δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ καμμίαν σημασίαν διὰ τὸ μέλλον τῶν στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας.

Τονίζεται ὅτι ὁ «κουρασμένος» στρατηγὸς Οὐέϊβελ, κατὰ τὴν στρατιωτικήν του σταδιοδρομίαν, διέπραξε πολλὰ καὶ τεράστια σφάλματα.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτε[ρον]).— Οἱ ἐνταῦθα κύκλοι, σχο[λιάζοντες] τὴν μετάθεσιν τοῦ Ἀγ[γ]λου στρατηγοῦ Οὐέ[ϊβελ] εἰς τὰς Ἰνδίας, παρατηροῦν ὅτι αὐτὴ ἀποτελεῖ δεῖγμα τῆς ἐπικρατούσης ἐν Λονδίνῳ ἀτμοσφαίρας λόγῳ τῶν μεγάλων γερμανικῶν ἐπιτυχιῶν.

Στρατιῶται τοῦ ἀφρικανικοῦ γερμανικοῦ Σώματος κατασκηνώνουν ἐντὸς τῆς ἄμμου παραπλεύρως τῶν αὐτοκινήτων των

Μετὰ τὰς ἐπιτυχίας τοῦ γερμανικοῦ ἐκστρατευτικοῦ σώματος εἰς τὴν Λιβύην, ἐπιστεύετο ὅτι θὰ ἐσώζετο τὸ γόητρον τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ, δι' ὃ καὶ ἐσχεδιάσθη ἡ τριήμερος ἐπίθεσις κατὰ τοῦ Σολούμ. Τὰ ἀποτελέσματα ὅμως καὶ τῆς μάχης αὐτῆς ὑπῆρξαν, ὡς γνωστόν, θριαμβευτικὰ διὰ τὰ γερμανικὰ ὅπλα καὶ οὕτω ὁ στρατηγὸς Οὐέϊβελ μετετέθη εἰς Ἰνδίας «πρὸς ἀνάπαυσιν», ἐνῷ εἰς τὴν πραγματικότητα ἐτέθη εἰς τὸ περιθώριον.

Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ

Γερμανικὰ ὑποβρύχια ἐβύθισαν ἑπτὰ σκάφη ἀπὸ μίαν νηοπομπὴν

ΚΑΙ ΑΛΛΑΙ ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Τὸ ἀπογευματινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Γερμανικοῦ Στρατηγείου ἀναφέρει πλείστας καταβυθίσεις ἀγγλικῶν πλοίων.

Ὑποβρύχια ἐβύθισαν ἀπὸ μίαν νηοπομπὴν πλέουσαν πρὸς τὴν Ἀγγλίαν 7 σκάφη χωρητικότητος 40 χιλιάδων τόννων. Ἕτερον σκάφος ὑπέστη διὰ βολῆς πυροβολικοῦ τόσας ζημίας, ὥστε δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ φθάσῃ εἰς τὸν λιμένα τοῦ προορισμοῦ του.

Εἰς ἀπόστασιν 1000 περίπου χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς Βρέστης ἐμπορικὸν σκάφος 8.000 τόννων ὑπέστη τόσον βαρείας ζημίας, ὥστε δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπολεσθέν. Ἕτερον πλοῖον 3.000 τόννων ἐπλήγη διὰ βομβῶν. Ἐπηκολούθησαν ἐκρήξεις εἰς τὸ ἐσωτερικόν του.

Τὴν νύκτα πρὸς τὴν 2αν Ἰουλίου ἀεροπλάνα μάχης ἐβύθισαν ἀπὸ μίαν νηοπομπὴν φορτηγὸν σκάφος 4—5 χιλιάδων τόννων. Ἄλλο φορτηγὸν σκάφος 4.000 διελύθη ἀπὸ τὰ πλήγματα, τὰ ὁποῖα ἐδέχθη.

Ἰταλικαὶ καὶ γερμανικαὶ δυνάμεις προσέβαλλαν ἀγγλικὴν νηοπομπὴν βορείως τοῦ Σολούμ. Ἐβυθίσθησαν δύο φορτηγὰ σκάφη. Ἓν καταδρομικὸν καὶ 2 ἀντιτορπιλλικὰ ὑπέστησαν βαρείας ζημίας.

γερμανικὰ ἀεροπλάνα καὶ τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια.

Ὁ κ. Ἀλεξάντερ ἐτόνισεν ὅτι ἡ Ἀγγλία ἔχει ὀλιγώτερα πλοῖα παρὰ κατὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον, συνέστησε δὲ νὰ ἐργασθοῦν ὅλοι διὰ νὰ κατασκευάσουν ἀτμόπλοια, πυροβόλα καὶ ἅρματα μάχης ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον.

ΑΙ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Νέας Ὑόρκης, ὁ κ. Ρούσβελτ, ὁμιλῶν εἰς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου, ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θὰ ἀποφύγουν νὰ ἐμπλακοῦν εἰς τὴν σύρραξιν. Ὑπάρχει ὅμως, εἶπε, διαφορὰ μεταξὺ τοῦ «ἐλπίζω» καὶ τοῦ «πιστεύω».

Ὁ κ. Ρούσβελτ διέψευσεν ὅτι ὑπεστήριξε ποτὲ τὴν γνώμην ὅτι εἶναι ἀδύνατον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι νὰ ἐμπλακοῦν εἰς τὸν πόλεμον.

Γερμανικὸν πολεμικὸν βραστεν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν ἐπέστρεψεν εἰς τὴν βάσιν του συναποκομίζον ὡς λείαν καὶ 15 ἑκατομμύρια ἀγγλικὰ αὐγά, φορτίον βυθισθέντος ἀγγλικοῦ φορτηγοῦ

ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Καθ' ἃ ἀναφέρουν πληροφορίαι ἐκ Νέας Ὑόρκης, αἱ τελευταῖαι δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ἐναντίον τοῦ Ἄξονος, ἐπροκάλεσαν κῦμα ἀγανακτήσεως μεταξὺ τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος εἰς μεγίστην του πλειονότητα ἐπιθυμεῖ νὰ παραμείνῃ μα[illegible]

ΕΙΣ ΔΥΣΧΕΡΗ ΘΕΣΙΝ

[illegible]

ΕΝΩ ΚΥΛΑ Η ΖΩΗ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Ἡ νυκτερινὴ νεροποντὴ

Ἐπλημμύρησαν οἱ χείμαρροι καὶ διεκόπησαν αἱ συγκοινωνίαι

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν πόλιν μας ἔπεσε ραγδαία βροχή, διαρκέσασα μέχρι τῆς 8ης ἑσπερινῆς. Πολλαὶ ὁδοὶ τῆς πόλεως ἐπλημμύρισαν καὶ ἡ κυκλοφορία τῶν τροχιοδρόμων τῆς γραμμῆς Πύλης Βαρδαρίου διεκόπη ἐπ' ὀλίγον.

Ἐπίσης ἐπλημμύρισαν τὰ γαλλικὰ παραπήγματα, ἀστυνομικὰ δὲ ὄργανα παρέσχον τὰς δεούσας ὑπηρεσίας.

Τέλος, ἐπλημμύρισεν ὁ χείμαρρος Ἀλλατίνι, χωρὶς ὅμως νὰ προξενηθοῦν ζημίαι.

Μετὰ μικρὰν διακοπήν, περὶ τὴν 9.20 νυκτερινήν, ἡ θύελλα ἐπανελήφθη σφοδροτέρα. Βροχή, χάλαζα, ἄνεμος ἰσχυρότατος, βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ ἦσαν τὰ συστατικὰ τῆς θυέλλης, ἡ ὁποία διήρκεσε περὶ τὴν ὥραν. Πλατεῖαι καὶ ὁδοὶ ἐπλημμύρισαν, χείμαρροι ἐσχηματίσθησαν πανταχοῦ καὶ οἱ εὑρισκόμενοι τὴν ὥραν ἐκείνην καθ' ὁδὸν ὑπέφεραν ἀφαντάστως. Αἱ συγκοινωνίαι, ὡς ἦτο ἑπόμενον, διεκόπησαν, εἰς πλεῖστα δὲ σημεῖα εἶχε διακοπῆ καὶ ἡ παροχὴ ρεύματος λόγῳ κοπῆς τῶν συρμάτων.

Ἡ θύελλα φαίνεται νὰ ἐπεσκέφθη ταὐτοχρόνως καὶ εἰς Ἀθήνας διότι τὴν 9.25 ὁ ἐκφωνητὴς τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ Ἀθηνῶν ἀνήγγειλε τὴν «προσωρινὴν διακοπὴν τῆς ἐκπομπῆς λόγῳ τῆς κακοκαιρίας».

Ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς ἐδέχθη χθὲς ἐπιτροπάς

Ὁ ὑπουργὸς Γεν. Διοικητὴς κ. Ραγκαβῆς ἐδέχθη χθὲς ἐπιτροπὴν ἐφέδρων ἀξιωματικῶν, ἥτις παρεκάλεσεν ὅπως οὗτοι μετὰ τὴν ἀποστράτευσίν των, ἐνισχυθοῦν. Ὁ ὑπουργὸς ὑπεσχέθη ὅτι θὰ διατάξῃ τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας, ὅπως ἐ[illegible] τὰς ἐργάτας της, τὰ κεκανονισμένα ἐφεδρικὰ ἐπιδόματα. Ὁ κ. ὑπουργὸς παρέπεμψε τὸ ὑπόμνημα εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν, μὲ τὴν ἐντολὴν ὅπως αὐτὴ ἐφαρμόσῃ ἐν προκειμένῳ ἀπαρεγκλίτως τὸν σχετικὸν νόμον.

[illegible]

κολοσσιαῖον ἔργον

[illegible]ΕΝΩΘΗ ΠΟΤΑΜΟΠΛΟΪΚΩΣ [illegible]. ΘΑΛΑΣΣΑ ΜΕ ΤΟ ΑΙΓΑΙΟΝ

Ἡ Θεσσαλονίκη μέγας λιμὴν

[ΒΕΡΟ]ΛΙΝΟΝ, Ἰούλιος. (Ἰδιαι[τέρα ὑ]πηρεσία).— Ὁ Δούναβις [illegible]δη, ὡς γνωστόν, κατὰ ἴ[illegible]ρόπον τὴν Κεντρικὴν Εὐ[ρώπην] [illegible] τοὺς λιμένας τῆς Βορείου [illegible] διὰ μέσου τῶν διωρύγων [illegible]ς—Ὀδέρου καὶ Δουνάβε[ως] [illegible]δη. Ὁ μεγάλος αὐτὸς εὐ[illegible] ποταμὸς ἑνώνει ἐπίσης [illegible]ικὴν Εὐρώπην μὲ τὰς χώ[ρας τῆς] Ἐγγὺς Ἀνατολῆς διὰ τῆς [Μαύρης Θ]αλάσσης, εἰς τὴν ὁποίαν [ἐκβά]λλει ἀντιθέτως, ἡ Μεσό[γειος Θάλ]ασσα, ἡ ὁποία ἔχει πολὺ [illegible]ν οἰκονομικὴν σημασίαν [illegible] Εὐρώπην ἢ ἡ Μαύρη Θά[λασσα] [illegible] ἐπικοινωνεῖ ἀκόμη ποτα[illegible] μὲ τὰ κράτη τῆς Μέσης [illegible]νως καὶ τῆς Βορείου Εὐ[ρώπης].

[illegible]μα τῆς κατασκευῆς μιᾶς [illegible] μεταξὺ Δουνάβεως καὶ [illegible] δὲν τίθεται σήμερον διὰ [illegible]ράν. Πρὸ ὀλίγων δεκα[ετιῶν] τὸ αὐτὸ πρόβλημα εἶχεν [illegible]ει πολλὰς ἐνδιαφερομέ[νας] [illegible] καὶ μάλιστα εἶχον τότε [illegible]ρισμέναι προτάσεις καὶ [illegible]αρὰ ταῦτα ἡ πολιτικὴ [illegible]ς τὴν Νοτιοανατολικὴν [illegible]ν ἐπέτρεψε τὴν πραγμα[τοποίησιν] τῶν σχεδίων αὐτῶν, τὰ [illegible]έμειναν οὕτω μόνον σχέ[δια] [illegible]ον ὅμως, ὅπου ἡ Εὐρώ[πη] [illegible]ται εἰς μίαν περίοδον [ἀν]αδιοργανώσεως τόσον [πολιτικῆς] τόσον καὶ οἰκονομικῆς, τὸ [illegible]λον αὐτὸ σχέδιον καθί[σταται] [π]άλιν ἐπίκαιρον.

[Ἕ]νὸς μηχανικὸς κ. Λούντ[illegible] προέβη πρό τινος εἰς [illegible]ὰς ἀνακοινώσεις σχετι[κῶς μὲ τὸ ζ]ήτημα τῆς ποταμοπλο[ΐας] [illegible]ς τοῦ Δουνάβεως μὲ [τὴν Μεσόγει]ον Θάλασσαν, τονίσας [illegible]αίαν σημασίαν ποὺ ἔ[χει τὸ ζήτ]ημα αὐτὸ διὰ τὴν ἀνά[illegible] οἰκονομικῶν συναλλα[γῶν] [illegible] Νοτίου καὶ Βορείου [illegible]' ἑνὸς καὶ γενικώτερον [τῆς] εὐρωπαϊκῆς ἠπείρου [illegible]ῶν τῆς Βορείου Ἀφρι[κῆς] [illegible]γὺς Ἀνατολῆς ἀφ' ἑτέ[ρου] [illegible]ει κατ' ἀρχὴν τὸ σχέ[διον] [illegible]καφῆς μιᾶς διώρυγος [illegible]ἀπὸ τῆς Βιέννης κατὰ [illegible] [illegible]πωρειῶν τῶν Ἄλπεων [illegible]ττης, δηλ. μέχρι τῆς [illegible] Ἡ διῶρυξ αὐτὴ θὰ [εἶχε]ν μῆκος 488 χιλιομέ[τρων], [ἐκ τῶν] ὁποίων 209 χιλιόμε[τρα εὑρί]σκοντο ἐντὸς τῆς Γερ[μανίας] [illegible] ἐπὶ πρώην γιουγκο[σλαβικοῦ ἐδ]άφους καὶ 55 χιλ. ἐπὶ Ἰ[ταλικοῦ ἐδάφ]ους. Ἐκτὸς τούτου [illegible] ἰδέα τοῦ νὰ ἐκβάλῃ [illegible]η διῶρυξ εἰς τὴν πε-

ριοχὴν τοῦ Φιοῦμε, ὁπότε θὰ εἶχε μὲν μεγαλειτέραν ἔκτασιν, 552 χιλιομέτρων, ἀλλ' αἱ τεχνικαὶ δυσχέρειαι κατασκευῆς της θὰ ἦσαν κατὰ πολὺ μικρότεραι ἢ εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν. Τέλος ὑπάρχει καὶ ἡ τρίτη δυνατότης τῆς Ἑνώσεως τοῦ Δουνάβεως μὲ τὸν παραπόταμον τοῦ Σάβου Κούλπα, ὁ ὁποῖος ρέει εἰς τὴν κοιλάδα τῆς πόλεως Κάρλσταντ, καὶ ἐκεῖθεν διὰ τῆς κατασκευῆς διώρυγος μέχρι τῶν ἀκτῶν τῆς Ἀδριατικῆς. Ἡ τελευταία αὐτὴ διῶρυξ θὰ εἶχε μῆκος 543 χιλιομέτρων.

Ἡ ἀπόστασις μεταξὺ Βιέννης—Σουλινᾶ—Δαρδανελλίων μέχρι τοῦ Αἰγαίου θὰ ἀνέρχεται εἰς 2689 χιλιόμετρα, ἐνῷ εἰς τὴν περίπτωσιν κατασκευῆς τῆς σχεδιαζομένης διώρυγος ἡ ἀπόστασις μεταξὺ Βιέννης καὶ Μεσογείου θὰ ἐμειοῦτο κατὰ μέσον ὅρον τοὐλάχιστο εἰς 500χιλιόμετρα περίπου.

Καὶ διὰ τὴν ποταμοπλοϊκὴν ἕνωσιν Δουνάβεως—Αἰγαίου Πελάγους ὑπάρχουν ἐπίσης διάφορα σχέδια καὶ ἰδέαι. Ἓν τῶν σχεδίων αὐτῶν προβλέπει τὴν κατασκευὴν διώρυγος ἀπὸ Βελιγραδίου διὰ μέσου τῶν κοιλάδων τοῦ Μοράβα καὶ Βαρδάρη μέχρι Θεσσαλονίκης. Τὸ μῆκος τῆς διώρυγος ταύτης θὰ εἶχε συνολικὸν μῆκος 548 χιλιομέτρων, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 188 θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκσκαφοῦν μεταξὺ Βελιγραδίου καὶ Νίς. Μέχρι Θεσσαλονίκης θὰ ἠμποροῦσε νὰ κατασκευασθῇ καὶ μία ἄλλη διῶρυξ ἔχουσα μικρότερον μῆκος, 510 χιλιόμετρων, τὰ ἔξοδα ὅμως ἐκσκαφῆς θὰ ἦσαν μεγαλείτερα.

Οὕτω ἐνῷ ἀπὸ Στεττίνου, δηλ. τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, μέχρι Σουλινᾶ καὶ Δαρδανελλίων ἡ ἀπόστασις ἀνήρχετο μέχρι τοῦδε εἰς 3.680 χιλιόμετρα, ἡ ἀπόστασις αὐτὴ διὰ τῆς πραγματοποιήσεως τῶν σχεδίων αὐτῶν θὰ ἐμειοῦτο ὄχι ὀλιγώτερον τῶν 1220 χιλιομέτρων περίπου. Ὡς ἐκ τοῦ λόγου αὐτοῦ τὰ ἐγκαταλελειμμένα αὐτὰ σχέδια ἐπανέρχονται καὶ πάλιν ἐπὶ τάπητος, καθ' ὅσον ἡ Εὐρώπη καὶ οἱ λαοί της τείνουν σήμερον ν' ἀναδιοργανώσουν ἐκ θεμελίων τὴν οἰκονομίαν των, πρώτη προϋπόθεσις τῆς ὁποίας εἶνε ἡ βελτίωσις καὶ πύκνωσις τοῦ εὐρωπαϊκοῦ συγκοινωνιακοῦ δικτύου. Ἄλλωστε ἡ πραγματοποίησις ἑνὸς τοιούτου ἔργου θὰ προσέδιδε εἰς τὴν Θεσσαλονίκην τὸν χαρακτῆρα τοῦ μεγαλειτέρου λιμένος διὰ τὸ ἐμπόριον μεταξὺ Βορείου καὶ Μέσης Εὐρώπης καὶ τῶν χωρῶν τῆς Βορείου Ἀφρικῆς καὶ Ἐγγὺς Ἀνατολῆς, πρᾶγμα ποὺ θ' ἀπετέλει διὰ τὴν πόλιν αὐτὴν ἀσφαλῆ ἐγγύησιν τοῦ οἰκονομικοῦ της μέλλοντος.

Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ἡ σταθερὰ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀναπτύξῃ εἰς τὸ ἀνώτατον δυνατὸν ὅριον τὰς πλουτοπαραγωγικὰς πηγὰς τῆς χώρας διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ταχεῖα ἡ ἀνάρρωσις καταφαίνεται καὶ ἀπὸ τὴν θεσπισθεῖσαν ἐνίσχυσιν τῆς ἐγγείου παραγωγῆς διὰ τοῦ μεγάλου πράγματι ποσοῦ τῶν δύο καὶ ἡμίσεος δισεκατομμυρίων δραχμῶν.

Τονίζομεν τὸ γεγονὸς μὲ δικαίαν ὑπερηφάνειαν διότι εἰς τὴν ἀπόφασιν ταύτην ἐπρωτοστάτησεν ὁ συμπατριώτης μας ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Γκοτζαμάνης, ὁ ὁποῖος ἦτο πάντοτε κεκηρυγμένος ὑπὲρ τῆς πολιτικῆς τῆς ἐντατικῆς ἐκμεταλλεύσεως ὅλων τῶν πόρων τῆς γῆς, πολιτικῆς ἡ ὁποία πάντοτε μὲν ἰδία ὅμως ὑπὸ τὰς σημερινὰς περιστάσεις εἶναι ἡ μόνη ἡ ὁποία δύναται ν' ἀνορθώσῃ τὴν χώραν.

ΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ

Οἱ κοινοτικοὶ γραμματεῖς, οἱ ὁποῖοι δὲν εἶναι δυνατὸν πλέον νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς θέσεις των, ἀποτελοῦν σήμερον μίαν τάξιν ἀναξιοπαθοῦσαν, ἡ ὁποία ἔχει κεκτημένα δικαιώματα ἐπὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ τῆς στοργῆς τοῦ Κράτους.

Ὅσοι ἐξ αὐτῶν δὲν ἐπολέμησαν, ἔμειναν εἰς τὰς θέσεις των μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς καὶ προσέφεραν πολλὰς ὑπηρεσίας ὑπὲρ τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἐφέδρων, ὅλοι δὲ τώρα δεινῶς χειμαζόμενοι, ἀναμένουν κάποιαν ἀποκατάστασιν.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς Γεν. Διοικητὴς ἐν τῇ πατρικῇ του μερίμνῃ θ' ἀσχοληθῇ καὶ μὲ τὸ ζήτημα τῆς τάξεως ταύτης. Νομίζομεν ὅτι οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες θὰ ἠμποροῦσαν εὐχερῶς ν' ἀπορροφήσουν τοὺς κατ' ἀνάγκην ἀνέργους καὶ ἀνεστίους τούτους κοινοτικοὺς γραμματεῖς ἵνα ἐλαφρυνθῇ τὸ Κράτος τὸ ὁποῖον ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ φροντίσῃ διὰ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν Δήμων ὅπως καὶ διὰ τοὺς δημοσίους τοιούτους ἀφοῦ καὶ ἐκεῖνοι ἐπετέλουν δημοσίαν λειτουργίαν.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑΝ

Ἐλέχθη ὅτι θὰ διενέμετο διὰ τῶν παντοπωλῶν λάδι καὶ σαπούνι, ἀλλὰ μολονότι παρῆλθον ἡμέραι καὶ ἑβδομάδες τὰ εἴδη αὐτὰ δὲν φαίνονται παρὰ εἰς τὴν μαύρην ἀγοράν, ὅπου τὸ μὲν πρῶτον πωλεῖται ἀντὶ 200 δραχμῶν κατ' ὀκᾶν, τὸ δὲ δεύτερον ἀντὶ 135.

Ἀλλὰ πῶς νὰ φάγῃ καὶ πῶς νὰ πλυθῇ ὁ ἡμερομίσθιος καὶ ὁ δραχμοδίαιτος κόσμος μὲ τὰς πυρίνας αὐτὰς τιμάς;

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά

Θὰ μὲ ὑποχρεώσητε τὰ μέγιστα ἐὰν εὐαρεστηθῆτε καὶ καταχωρήσητε εἰς τὴν ἔγκριτον ὑμῶν ἐφημερίδα ἓν δίκαιον παράπονον μιᾶς τάξεως βιοπαλαιστῶν, τῆς τῶν πλανοδίων γαλακτοπωλῶν.

Εἰς τὸ φύλλον σας τῆς προπαρελθούσης Κυριακῆς ἐδημοσιεύσατε τὴν ἀπόφασιν τῆς ἀγορανομικῆς ἐπιτροπῆς ἥτις διετίμησε τὴν λιανικὴν πώλησιν γάλακτος πρὸς δραχμὰς 16 (δεκαέξ) κατ' ὀκᾶν, χωρὶς ὅμως παραλλήλως νὰ διατιμήσῃ καὶ τὴν χονδρικὴν τοιαύτην. Καὶ σήμερα κατήντησε νὰ ἀγοράζωμεν γάλα χονδρικῶς πρὸς 17—18 δραχμάς. Πόσο λοιπὸν νὰ τὸ πωλήσωμεν; Δύο τινὰ εἶναι δυνατὸν νὰ συμβοῦν ἢ νὰ μὴν πωλήσωμεν πλέον ἢ νὰ τὸ νοθεύσωμεν πρᾶγμα ποὺ ἀποτελεῖ ἔγκλημα.

Παρακαλέσατε καὶ σεῖς διὰ τῆς δημοσιεύσεως τὴν ἁρμοδίαν ἀρχὴν νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπίλυσιν τοῦ ζητήματος τούτου καὶ θὰ τοὺς εἴμεθα εὐγνώμονες.

Μετὰ τιμῆς
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΝΑΟΥΜ
Γ' πάροδος Γεννιτσῶν ἀριθ. 19
(πλανόδιος γαλακτοπώλης)

Deutscher Wehrmachtsbericht

vom 2-7-41

Aus dem Führer—Hauptquartier 2 Juli.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Osten sind die Operationen gegen die Sowiet-Wehrmacht im zügigen Fortschreiten. Südlich der Pripjet—Sümpfe kam es bei Zloctzow zu einer Panzerschlacht, bei der 100 Sowiet-Panzer vernichtet wurden. In der Gegend von Dubno gerieten sowiet-russisch Panzerkräfte zwischen unsere als Reserve folgenden rückwärtigen Divisionen, und wurden nach zweitägigem Kampf aufgerieben. 120 Panzerkampfwagen fielen in unsere Hand.

Ein grosser Teil der ostwärts Bialystok eingeschlossenen Sowiet-Armeen wurde im Laufe des gestrigen Tages endgültig vernichtet. Von der unermesslichen Beute konnten bis jetzt etwa 100.000 Gefangene, 400 Panzerkampfwagen und 300 Geschütze gezählt werden.

Wie bereits durch Sondermeldung bekanntgegeben, ist Riga in unserer Hand. Auch Libau wurde gestern besetzt.

Im Verein mit den finnischen Verbündeten sind gestern Verbände unserer Wehrmacht in Mittel—und Nordfinnland zum Angriff über die Sowiet-russische Grenze angetreten.

Die deutsche Luftwaff eunterstützte die Operationen des Heeres durch ständige Angriffe auf feindliche Truppenansammelungen, Panzerverdände und Batteriestellungen. Die Ostwärts Lemberg, bei Minsk und nach Estland zurückweichenden feindlichen Truppen etlitten durch Luftangriffe schwere Verluste. Im Rücken des Feindes wurden Transportwege und ein Panzerzug zerstört. Auch im Kampf gegen die bereits erheblich geschwächten bolschewistischen Luftstreitkräfte wurden neue Erfolge erzielt. Verbände der ungarischen Wehrmacht schlossen sich, von den Karpatenpässen nach Galizien vorstossend, den deutschen Angriff planmässig an.

Im Kampf gegen Grossbritannien versenktes Unterseeboote im Nordatlantik und westlich Afrika 7 feindliche Handelsschiffe mit zusammen 40.200 BRT. Ein weiterer Dampfer wurde im Artilleriegefecht beschädigt. Kampfflugzeuge vernichfeten im Seegebiet um England und im Atlantik 3 Handels schiffe mit zusammen 11 500 BRT und beschädigten einen grossen Frachter schwer.

Andere Kampfflugzeuge belegten in der letzten Nacht einen Reihe von Häfen an der Ost-Südost-und Südwestküste Englands mit Bomben schweren Kalibers.

Vor der nordafrikanischen Küste versenkten deutsche und italienische Kampfflugzeuge am 30. Juni 2 Handelsschiffe und erzielten Bombentreffer auf einen leichten britischen Kreuzer und 2 Zerstörern Am gestrigen Tage vernichteten deutsche Kampt—und Sturzkampfflugzeuge im Hafen von Tobruk 2 Handelsschiffe. Sie zerstörten Lagerhäuser und brachten Flakbatterien des Feindes zum Schweigen.

In der Nacht zum 1. Juli bombardierte ein stärkerer Verband deutscher Kampfflugzeuge abermals den britischen Flottenstützpunkt Alexandria. Ausgedehnte Brände im Hafengebiet und in militärischen Anlagen wurden hervorgerufen.

Versuche des Feindes, am Tage die besetzten Gebiete am Kanal anzugreifen und an vereinzelter Vorstoss weniger Kampfflugzeuge bis in die Gegend von Hamburg brachen mit schweren Verlusten für den Feind zusammen. Jagd Flugzeuge und Flakartillerie schossen 5, Marineartillerie 2, ein Vorpostenboot 1 britisches Flugzeug ab.

Während der Nacht schoss Flakartillerie 2 weitere britische Kampfflugzeuge an der Kanalküste ab.

Kampfhandlungen über dem Reichsgebiet fanden in der letzten Nacht nicht statt.

Hauptmann Balthasar errang am 27. Juni seinen 39 und 40. Oberleutnant Lessmann am 30. Juni seinen 21 und 22 Luftsieg.

Bei dem Vorstoss auf Riga zeichnete sich der Kommandeur eines Infanterie—Regim[...] durch persönliche Tapferkeit be[...]

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕ[...] [...]Ν ΤΟΥ ΓΕ[...] [...]ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ ΤΗΣ [...]

Ἐκ τοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Φύρερ τῇ 2 Ἰουλίου 1941.

Τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Εἰς τὸ ἀνατολικὸν θέατρον τοῦ πολέμου αἱ ἐπιχειρήσεις κατὰ τῶν σοβιετικῶν δυνάμεων εὑρίσκονται εἰς ἐξελισσομένην πρόοδον. Νοτίως τῶν ἑλῶν Πρίπετ παρὰ τὸ Zloctzow διεξήχθη μάχη τάνκς, κατὰ τὴν ὁποίαν 100 σοβιετικὰ τάνκς κατεστράφησαν. Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ντοῦμπνο σοβιετικαὶ τεθωρακισμέναι δυνάμεις περιεπλάκησαν μεταξὺ μεραρχιῶν μας, αἱ ὁποῖαι ἠκολούθουν ὡς ἐφεδρεῖαι, καὶ μετὰ διήμερον μάχην κατασυνετρίβησαν. 120 τάνκς περιῆλθον εἰς χεῖράς μας.

Μέγα μέρος τῶν ἀνατολικῶς τοῦ Μπιάλιστοκ κυκλωθεισῶν σοβιετικῶν στρατιῶν ἐξοντώθη ὁριστικῶς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς χθές. Ἐκ τῆς ἀνυπολογίστου λείας κατωρθώθη νὰ μετρηθοῦν μέχρι τοῦδε περίπου 100 χιλιάδες αἰχμάλωτοι, 400 τάνκς καὶ 300 πυροβόλα.

Ὡς ἀνεκοινώθη ἤδη δι' ἰδιαιτέρας ἀνακοινώσεως, ἡ Ρίγα εὑρίσκεται εἰς χεῖράς μας. Ἐπίσης ἔχει καταληφθῇ χθὲς τὸ Λιμπάου.

Ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν Φινλανδῶν συμμάχων, σχηματισμοὶ τῶν ἐνόπλων μας δυνάμεων ἤρξαντο εἰς τὴν Μέσην καὶ τὴν Βόρειον Φινλανδίαν ἐπίθεσιν κατὰ τῶν σοβιετικῶν συνόρων.

Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ὑπεστήριξε τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ στρατοῦ τῆς ξηρᾶς διὰ συνεχῶν ἐπιθέσεων ἐναντίον ἐχθρικῶν στρατιωτικῶν συγκεντρώσεων, σχηματισμῶν τάνκς καὶ πυροβολείων. Τὰ ἀνατολικῶς τῆς Λεμβέργης, παρὰ τὸ Μίνσκ καὶ πρὸς τὴν Ἐσθονίαν ὑποχωροῦντα ἐχθρικὰ στρατεύματα ὑπέστησαν βαρείας ἀπωλείας δι' ἀεροπορικῶν ἐπιθέσεων.

Εἰς τὰ νῶτα τοῦ ἐχθροῦ κατεστράφησαν ὁδοὶ χρησιμοποιούμεναι διὰ μεταφορὰς καὶ εἷς τεθωρακισμένος συρμός. Ἐπίσης καὶ εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν σοβιετικῶν ἐναερίων δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἤδη ἐξασθενήσει σημαντικῶς, ἐσημειώθησαν νέαι ἐπιτυχίαι. Σχηματισμοὶ τῶν οὐγγρικῶν ἐνόπλων δυνάμεων, προελαύνοντες διὰ τῶν διαβάσεων τῶν Καρπαθίων πρὸς τὴν Γαλικίαν, προσηρτήθησαν εἰς τὴν γερμανικὴν ἐπίθεσιν, ὡς προεβλέπετο ὑπὸ τοῦ σχεδίου.

Εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ὑποβρύχια ἐβύθισαν εἰς τὸν Βόρειον Ἀτλαντικὸν καὶ δυτικῶς τῆς Ἀφρικῆς 7 ἐχθρικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 40 200 τόννων. Ἕτερον ἀτμόπλοιον ὑπέστη ζημίας εἰς μάχην πυροβολικοῦ. Μαχητικὰ ἀεροπλάνα κατέστρεψαν εἰς τὴν θαλασσίαν περιοχὴν τῆς Ἀγγλίας καὶ εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν ἐμπορικὰ πλοῖα συνολικῆς χωρητικότητος 11.500 τόννων καὶ ἐπροξένησαν βαρείας ζημίας εἰς ἓν μέγα φορτηγόν.

Ἕτερα μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα βόμβας μεγάλου βάρους εἰς σειρὰν λιμένων τῶν ἀνατολικῶν, νοτιοανατολικῶν καὶ νοτιοδυτικῶν παραλίων τῆς Ἀγγλίας.

Πρὸ τῆς βορειοαφρικανικῆς παραλίας γερμανικὰ καὶ ἰταλικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐβύθισαν τὴν 30ην Ἰουνίου 2 ἐμπορικὰ πλοῖα καὶ ἐπέτυχον εὐστόχως βολὰς ἐπὶ ἑνὸς ἐλαφροῦ βρεττανικοῦ καταδρομικοῦ καὶ 2 ἀντιτορπιλλικῶν. Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν γερμανικὰ ἀεροπλάνα μάχης καὶ καθέτου ἐφορμήσεως κατέστρεψαν 2 ἐμπορικὰ πλοῖα εἰς τὸν λιμένα τοῦ Τομπρούκ. Κατέστρεψαν ἀποθήκας καὶ ἐπέβαλον σιγὴν εἰς ἀντιαεροπορικὰς πυροβολαρχίας τοῦ ἐχθροῦ.

Κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 1ην Ἰουλίου ἰσχυρὸς σχηματισμὸς γερμανικῶν μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐβομβάρδισεν ἐκ νέου τὴν βρεττανικὴν ναυτικὴν βάσιν τῆς Ἀλεξανδρείας. Ἐκτεταμέναι πυρκαϊαὶ προεκλήθησαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ λιμένος καὶ εἰς στρατιωτικὰς ἐγκαταστάσεις.

Ἀπόπειραι τοῦ ἐχθροῦ ὅπως προσβάλῃ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας τὰ κατεχόμενα ἐδάφη τῆς Μάγχης καὶ μία μεμονωμένη πτῆσις ὀλίγων μαχητικῶν ἀεροπλάνων μέχρι τῆς περιοχῆς τοῦ Ἀμβούργου, ἐθραύσθησαν μὲ βαρείας ἀπωλείας διὰ τὸν ἐχθρόν. Καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα καὶ τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψαν 5 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα, τὸ ναυτικὸν πυροβολικὸν 2 καὶ ἓν πλοῖον περιπολίας ἕτερον 1.

Κατὰ τὴν νύκτα τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψεν ἕτερα 2 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα μάχης εἰς τὴν παραλίαν τῆς Μάγχης. Πολεμικαὶ ἐπιχειρήσεις ἄνωθεν τοῦ Ράϊχ δὲν ἔλαβον χώραν κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα.

Ὁ λοχαγὸς Balthar κατήγαγε κατὰ τὴν 27ην Ἰουνίου τὴν 39ην καὶ 40ὴν ἐναέριον νίκην του, ὁ δὲ ὑπολοχαγὸς Lessmann κατὰ τὴν 30ὴν Ἰουνίου τὴν 21ην καὶ 22αν τοιαύτην.

Κατὰ τὴν προέλασιν πρὸς τὴν Ρίγαν διεκρίθη ἰδιαιτέρως διὰ τὴν προσωπικήν του γενναιότητα ὁ διοικητὴς ἑνὸς συντάγματος πεζικοῦ, συνταγματάρχης Lacch.

Τὸ ἰταλικὸν ἀνακοινωθὲν

ΡΩΜΗ, 2.— Τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον τῶν ἐνόπλων ἰταλικῶν δυνάμεων εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 391 ἀνακοινωθέν του ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

Εἰς τὴν Μάλταν κατὰ τὴν διάρκειαν ἀερομαχιῶν καταδιωκτικά μας κατέρριψαν ἐν μέσῳ φλογῶν δύο ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα. Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν ἐπὶ τοῦ μετώπου τοῦ Τομπρούκ ἔντονος δρᾶσις πυροβολικοῦ.

Ἡ ἀεροπορία τοῦ ἄξονος, ἐπιτεθεῖσα βορείως τῆς Μπάρντια ἐναντίον ἑνὸς ἐχθρικοῦ ναυτικοῦ σχηματισμοῦ, κατεβύθισεν ἓν ἀντιτορπιλλικὸν καὶ προὐξένησε σοβαρὰς βλάβας εἰς ἓν ἕτερον. Ἄλλα ἀεροπλάνα μας ἐβομβάρδισαν σφοδρῶς στρατηγικὰ σημεῖα καὶ ὀχυρωματικὰ ἔργα τοῦ φρουρίου τοῦ Τομπρούκ.

Εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν ἐχθρικαὶ ἐπιθετικαὶ ἀπόπειραι κατὰ τῆς φρουρᾶς μας τοῦ Ντεμόρα Ταμπὸρ ἀπεκρούσθησαν ὁλοσχερῶς.

Ἓν ὑποβρύχιόν μας, κυβερνώμενον ὑπὸ τοῦ πλωτάρχου Βιτζέντζο Πολίκ, ἐτορπίλλισε καὶ κατεβύθισεν εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Μεσόγειον ἓν βρεττανικὸν ἀντιτορπιλλικόν.

ΟΙ ΡΩΣΣΟΙ ΟΧΥΡΩΝΟΥΝ ΕΣΠΕΥΣΜΕΝΩΣ ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙ[Ν] Η ΟΠΟΙΑ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΑΣΕ[ΩΣ]

Σοβιετικὴ ἔκκλησις πρὸς τὸν πληθυσμὸν τῆς πόλεω[ς]

ΛΥΣΣΩΔΕΙΣ ΜΑΧΑΙ ΚΑΘ' ΟΛΟΝ ΤΟ ΜΕΤΩΠΟΝ

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Λένινγκραδ, κατόπιν τῆς ραγδαίας πρὸς Ἀνατολὰς προελάσεως τῶν γερμανικῶν δυνάμεων ἀπηύθυνε ἔκκλησιν πρὸς τὸν λαὸν ὅπως τεθῇ εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἀρχῶν τῆς πόλεως διὰ τὴν ἄμεσον κατασκευὴν ὀχυρωματικῶν ἔργων διὰ τὴν προάσπισιν αὐτῆς.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ὅτι ὅλαι αἱ ἀπόπειραι τῶν σοβιετικῶν δυνάμεων, νὰ διασπάσουν τὸν γερμανικὸν κλοιὸν εἰς τὴν Νότιον Λιθουανίαν, ὅπου οἱ μπολσεβῖκοι ἐχρησιμοποίησαν τάνκς καὶ βαρὺ πυροβολικόν, ἀπεκρούσθησαν μὲ βαρείας δι' αὐτοὺς ἀπωλείας. Τὰ διασκορπισθέντα ὑπολείμματα, ὑπεχώρησαν εἰς τὰ πλησίον δάση.

Αἱ θέσεις ἀπὸ τὰς ὁποίας οἱ Ρῶσσοι ἀπεμακρύνθησαν, ἀποκαλύπτουν εἰκόνα σκληρᾶς μάχης. Τὰ ἑκατέρωθεν τῆς ὁδοῦ δάση ἐπυρπολήθησαν. Ἑκατοντάδες πυρποληθέντων ἢ καταστραφέντων τάνκς, φορτηγῶν αὐτοκινήτων καὶ ἄλλων ὀχημάτων εὑρίσκονται ἐγκαταλελειμμένα, τῇδε κακεῖσε. Μεγάλη ποσότης πολεμικοῦ ὑλικοῦ ὑπάρχει διασκορπισμένη εἰς ἀμφότερα τὰ μέρη τῆς ὁδοῦ.

ΣΚΛΗΡΑΙ ΜΑΧΑΙ

Ὁ αὐτὸς σταθμὸς εἶπεν, ὅτι 100 χιλ. ἐργάται ἀσχολοῦνται ἤδη εἰς τὸ ἔργον αὐτὸ τῆς ὑπερτάτης ἀμύνης τῆς πόλεως.

Εἰς ὅλους τοὺς ἄλλους τομεῖς τοῦ Ἀνατολικοῦ Μετώπου συνεχίζονται λυσσωδέσταται μάχαι, πάντοτε μὲ τὴν πρωτοβουλίαν τῶν γερμανικῶν δυνάμεων. Ἑκατοντάδες ἁρμάτων μάχης, αὐτοκίνητα, τεράστιαι ποσότητες πολεμικοῦ ὑλικοῦ καὶ πτώματα τῶν Ρώσσων καλύπτουν μεγάλας ἐκτάσεις τοῦ μετώπου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία καὶ κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν συνέχισε τὰς ἐπιδρομάς της κατὰ πολεμικῶν στόχων εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Μέτωπον, πλήξασα πολλὰ ἀεροδρόμια καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ μετώπου, στρατεύματα ἐν κινήσει καὶ σιδηροδρομικοὺς σταθμοὺς καὶ συρμούς.

Ἓξ ἁμαξοστοιχίαι πλήρεις στρατοῦ ἐξετροχιάσθησαν καὶ πολυάριθμα ὀχήματα κατεστράφησαν.

Τὴν 1ην Ἰουλίου καὶ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 2αν κατεστράφησαν 39 σοβιετικὰ ἀεροπλάνα εἰς ἀερομαχίας καὶ 45 ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

Ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ Προύθου ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐπετέθη ἐναντίον σπουδαίου συγκοινωνιακοῦ κόμβου τοῦ ἐχθροῦ, ὅπου προὐξένησε σοβαρὰς ζημίας εἰς ἀτμομηχανάς, βαγόνια καὶ ἐγκαταστάσεις.

Τὰ λάφυρα τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ παρὰ τὸ Κόβνο ηὐξήθησαν σημαντικῶς, παρ' ὅλον ὅτι εἶνε δυσχερὴς ἡ καταμέτρησις αὐτῶν λόγῳ τοῦ ὄγκου των. Μεταξὺ ἄλλων ἐκυριεύθησαν 95 ἅρματα, 256 τηλεβόλα, 28 ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα, 11 πυροβόλα ἀντιαρματικὰ καὶ 510 πολυβόλα.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Λιμπάο καὶ ἄλλα πολλὰ ἐχθρικὰ ἅρματα μάχης κατεστράφησαν.

Παρὰ τὴν Ρίγαν, τὰ ὑποχωροῦντα σοβιετικὰ στρατεύματα προσεπάθησαν ν' ἀναχαιτίσουν τὴν ραγδαίαν προέλασιν τῶν γερμανικῶν δυνάμεων δι' ὑπονομευτικῶν παγίδων. Ἐξησκημένοι ὅμως ἄνδρες τοῦ γερμανικοῦ Μηχανικοῦ κατώρθωσαν ἐντὸς βραχέος διαστήματος νὰ παραμερίσουν τὰ ἐμπόδια καὶ νὰ ἀνοίξουν τὰς ὁδοὺς διὰ τὴν ἀκατάσχετον γερμανικὴν προέλασιν πρὸς Ἀνατολάς, ἡ ὁποία συνεχίζεται πάντοτε παρὰ τὸν καυστικὸν ἥλιον καὶ τὰς αἱματηρὰς μεμονωμένας μάχας.

Ἡ τεραστία φθορὰ τοῦ ρωσσικοῦ στρατοῦ

Οἱ αἰχμάλωτοι ἀνέρχονται εἰς 160 χιλιάδας

Κατελήφθησαν τὰ Βαλτικὰ κράτη καὶ ἡ Πολωνία

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Βερολίνου ἀσχολούμενος τὴν νύκτα ἐπὶ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, ἀνέφερεν ὅτι ἐκ τῶν [...] τῆς στιγμῆς ἀνακοινώσεων τοῦ Γερμανικοῦ Ἀρχηγείου, συνάγεται ὅτι εἶνε ἀνυπολόγιστος ἡ φθορὰ τὴν ὁποίαν κατόπιν ὀκταημέρων μαχῶν ὑπέστησαν τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα.

Ἄνω τῶν 5.000 ἁρμάτων μάχης, εἶπεν ὁ ἐκφωνητής, κατεστράφησαν ἢ περιῆλθον εἰς χεῖρας τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων. Ὑπὲρ τὰς 2 χιλιάδας τηλεβόλων παντὸς εἴδους ἠχρηστεύθησαν. Ὄγκοι ὁλόκληροι πυρομαχικῶν καὶ ἄλλων ἐφοδίων τῶν ἀντιπάλων ἐγκατελείφθησαν, κατεστράφησαν ἢ περιῆλθον εἰς χεῖρας μας. Ἄνω τῶν [...] χιλιάδων ἀεροπλάνων κατερρίφθησαν ἢ κατεστράφησαν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ περὶ τὰς 160.000 στρατιωτῶν περιῆλθον αἰχμάλωτοι εἰς τὰ γερμανικὰ στρατόπεδα.

Περαιτέρω ὁ ἐκφωνητὴς ἀνέφερεν ὅτι μόνον εἰς μίαν περιοχὴν συνελήφθησαν 100.000 αἰχμάλωτοι καὶ ἐκυριεύθησαν 400 ἅρματα μάχης καὶ 300 πυροβόλα. Εἰς τὸ τρίγωνον τῶν ὀχυρῶν τῆς Βολινίας περὶ τὰ 800 τάνκς ἠχρηστεύθησαν ἢ ἐκυριεύθησαν.

Εἰς τὴν Γαλικίαν, συνέχισεν ὁ ἐκφωνητής, ἡ νοτία πτέρυξ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ προχωρεῖ ἀκατασχέτως, ὁμολογεῖται δὲ καὶ ἀπὸ τῆς ρωσσικῆς πλευρᾶς ἡ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ σοβιετικὴ ὑποχώρησις. Γεγονὸς ὅμως εἶνε ὅτι δὲν πρόκειται περὶ κανονικῆς ὑποχωρήσεως, ὡς ἰσχυρίζεται ἡ Μόσχα, ἀλλὰ περὶ ἀτάκτου, ἥτις ὑπῆρξεν ἀποτέλεσμα τῆς συνθλίψεως τῶν ρωσσικῶν μεραρχιῶν παρὰ τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων.

Παρομοία κατάστασις ἐπικρατεῖ καὶ βορειότερον, ὅπου μία μηχανοκίνητος ρωσσικὴ μεραρχία, τῆς ὁποίας διεφημίσθη ἰδιαιτέρως ἡ μελετωμένη ἀντεπίθεσις της ἐναντίον τῶν γερμανικῶν δυνάμεων, κατεστράφη ἐξ ὁλοκλήρου.

Εἰς τὸ βόρειον μέτωπον καὶ παρὰ τὸν ποταμὸν Τζοῦνα, κατελήφθησαν μεγάλαι περιοχαὶ καὶ οὕτω συνεχίζεται ἀνετώτερον ἡ προέλασις καὶ τῆς βορείου μας πτέρυγος.

Τέλος, βορείως το κόλπου τῆς Ρίγας ἀπεκλείσθησαν καὶ ἄλλαι μεγάλαι ρωσσικαὶ δυνάμεις, αἵτινες δὲν δύνανται πλέον νὰ διαφύγουν, οὔτε διὰ θαλάσσης.

Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐκμηδενίσασα πλήρως τὴν σοβιετικήν, δύναται νὰ λεχθῇ ἤδη ὅτι κυριαρχεῖ τοῦ ἀέρος ἀπὸ τὰ σύνορα μέχρι τῶν ὀπισθοφυλακῶν τοῦ ἐχθροῦ.

Ὁλόκληρος ἡ πρώην πολωνικὴ περιοχὴ ἥτις εἶχε περιέλθη εἰς σοβιετικὰς χεῖρας καθὼς καὶ αἱ Βαλτικαὶ χῶραι εὑρίσκονται ἤδη κατὰ τὸ μέγιστον μέρος των εἰς γερμανικὰς χεῖρας. Ἤδη δὲ ὁ ἀγὼν θὰ μεταφερθῇ εἰς τὸ ἔδαφος τῆς παλαιᾶς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως.

Ἡ ἀντικατάστασις τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ

Διατρέχου[ν] [...]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδι[αίτε]ρον).— Τὸ πρακτορεῖο[ν] [...]σεαν πληροφορεῖτ[αι] [...]νος ὅτι ἡ [...]

[...]πάρχουν εἰς τὴν Λισσαβῶνα πολλοὶ Ἀμερικανοὶ ἀξιωματι[κοί], οἵτινες ἐκεῖθεν ἀποστέλλονται [...]

[...] προκάλεσε κατάπληξιν ὄχι μόνον εἰς τοὺς ἀγγλικοὺς κύκλους τῆς Λισσαβῶνος, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Εἰς τὴν Λισσαβῶνα εὑρίσκονται πολλοὶ Ἄγγλοι πρόσφυγες ἀπὸ τὴν Ρουμανίαν, τὴν Γιουγκοσλαυΐαν, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν, οἵτινες ἀπεστάλησαν ὅλοι εἰς Λισσαβῶνα, μέσῳ τοῦ ἐν Καΐρῳ στρατηγείου τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ.

Πολλοὶ διπλωμάται ἔσχον τὴν εὐκαιρίαν, κατὰ τὴν προσωρινὴν διαμονήν των ἐν Καΐρῳ, νὰ γνωρισθοῦν μετὰ τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ καὶ νὰ ἀκούσουν τὰς γνώμας καὶ τὰς ἀντιλήψεις του, διὰ τὸν λόγον δὲ αὐτὸν ἐνδιαφέρονται ὄχι μόνον διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ἐν τῇ [...] παρατηρηταί, ὄχι μόνον εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν.

Ἡ πρώτη ἐντύπωσις, σχηματισθεῖσα εἰς τὴν ἐν Λισσαβῶνι ἀγγλικὴν παροικίαν, ἐκ τῆς ἀντικαταστάσεως τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ, ὑπῆρξεν ἐντύπωσις καταπλήξεως, μὲ ἀναμφισβήτητον τάσιν πρὸς τὴν ἀπαισιοδοξίαν.

Πιστεύεται ἐνταῦθα ὅτι ἡ Ἀγγλία ὑπελόγιζεν εἰς πολὺ ταχυτέραν προέλασιν εἰς τὴν Συρίαν καὶ πολὺ μεγαλυτέραν συντριβὴν τῶν γαλλικῶν δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι εὑρίσκονται ἐκεῖ, πολεμοῦσαι διὰ τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Βισύ.

Ἐπίσης αἱ προβλέψεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν ὑπῆρξαν καλύτεραι.

[...]κανοὶ παρατηρηταὶ τείνουν νὰ θεωρήσουν τὰ ἐν τῇ Μεσογείῳ γεγονότα ὡς δευτερευούσης σημασίας, συγκεντρώνοντες τὴν προσοχήν των εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν.

Καθίσταται φανερόν, περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην φοράν, ὅτι ἐνῷ αἱ προσδοκίαι τῆς Ἀγγλίας, αἵτινες ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς γερμανορωσσικῆς συρράξεως ἐστρέφοντο πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τὴν εἴσοδον αὐτῶν εἰς τὸν πόλεμον, «ἐξατμίζονται» ἡμέρα τῇ ἡμέρᾳ καὶ προσπάθειαι καταβάλλονται ὅπως πεισθοῦν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ὅτι νέοι κίνδυνοι ἀπειλοῦν τὴν Ἀγγλίαν πέραν τοῦ Περσικοῦ κόλπου.

Μὲ τὰ ἀνωτέρω πρὸ ὀφθαλμῶν, ὁ διορισμὸς τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊ[βελ] [...] ἑβδομάδα καὶ οἱ [...] ἐπέστρεψαν μόλις τὰς ἡμέρας αὐτὰς εἰς Λισσαβῶνα. Οἱ Ἄγγλοι οὗτοι πολῖται ἀφηγοῦνται ὅτι οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι ὡμίλουν ἀπρικαλύπτως περὶ διαφωνίας μεταξὺ τοῦ κ. Τσῶρτσιλ καὶ τοῦ στρατηγοῦ Οὐέϊβελ, ἰδίως διὰ τὸ ζήτημα τῆς εἰς Ἑλλάδα περιπετείας.

Δὲν θεωρεῖται ἀπίθανον ὅτι ὁ στρατηγὸς Οὐέϊβελ ἐζήτησε νὰ ἀπαλλαγῇ τῶν ἐν τῇ Μέσῃ Ἀνατολῇ καθηκόντων του, ἐνῷ ὁ κ. Τσῶρτσιλ, διὰ τοῦ διορισμοῦ τοῦ κ. Ὀλίβερ Λίττλτον, ὡς συνδέσμου μεταξὺ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ ἐν Καΐρῳ ἀρχηγείου, ἐφρόντισεν ὥστε ἡ κριτικὴ διὰ τὴν ἀποτυχίαν τῆς Κρήτης νὰ στραφῇ ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐναντίον του.

Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΤΑΧΕΩΣ ΘΑ ΛΑ[ΒΗ] ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΟΠΩΣ ΠΟΛΕΜΗ[ΣΗ] ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΜΕΓ. ΒΡΕΤΤΑΝΙ[ΑΣ]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Τὸ ἡμιεπίσ[ημον] γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Τόκιο ὅτι [ὁ ἰα]πωνικὸς τύπος συνιστᾷ εἰς τὴν κυβέρνησιν νὰ λάβῃ τὰ[ς ...]ούσας ἀποφάσεις κατὰ τὰς παρούσας σοβαρὰς στι[γμάς].

Οὕτω ἡ ἐφημερὶς «Νίτσι - Νίτσι Σιμποὺν» συνιστ[ᾷ ...]ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν αἱ διεθνεῖς ἐξελίξεις, ἡ δὲ «Χότσι Σιμ[ποὺν»] ζητεῖ ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν μίαν θαρραλέαν πολιτικὴν [...] ἡ παγκόσμιος σύρραξις προσήγγισε τὴν Ἰαπωνίαν. Ἐ[πιβάλ]λει ἡ ἐφημερὶς παροτρύνει ὅλους τοὺς Ἰάπωνας νὰ [εἶναι] ἕτοιμοι.

Ἐξ ἄλλου, τηλεγραφεῖται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι [αἱ] ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι δὲν εἶναι ἀπίθαν[ον] ἡ Ἰαπωνία λίαν προσεχῶς νὰ θελήσῃ νὰ ἀναμιχθῇ ε[ἰς τὸν] πόλεμον ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ ἀναπροσαρμογὴ τῶν μισθ[ῶν] δημοσίων καὶ ἰδιωτ. ὑπαλλή[λων]

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Ἀπεφασίσθη ἁρμοδίως ἡ αὔξησις κατὰ 30 ο)ο τοῦ μισθοῦ τῶν ὀργάνων τῆς τάξεως.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Τσολάκογλου ὁμιλῶν σχετικῶς πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, εἶπεν ὅτι, διὰ τῆς βελτιώσεως αὐτῆς τῶν ἀποδοχῶν τῶν ὀργάνων τῆς τάξεως ἐλπίζεται ἡ ταχεία συμπλήρωσις τῶν κενῶν τῶν σωμάτων ἀσφαλείας, κατόπιν τῆς ἀποφασισθείσης κατατάξεως εἰς αὐτὰ 8 χιλιάδων νέων χωροφυλάκων καὶ ἀστυφυλάκων.

Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς αὐξήσεως τοῦ μισθοῦ τῶν ἰδιωτικῶν ὑπαλλήλων, ἀπόφασις θὰ ληφθῇ, ὡς ἐλπίζεται, μετὰ δεκαπενθήμε[ρον].

Ὡσαύτως ἀνεκοινώθη ὅτι [ἡ Κυ]βέρνησις ἔχει ὑπ' ὄψιν τὰς [ἐπελ]θούσας μεταβολὰς ἐκ [τοῦ κό]στους τῆς ζωῆς καὶ θὰ ἦτο [...]τως σύμφωνος νὰ γίνῃ σχετ[ικὴ αὔ]ξησις καὶ τοῦ μισθοῦ τῶν Δ[ημοσίων] ὑπαλλήλων. Σήμερον ὅμως [ἡ] συζήτησις δύναται νὰ γίνῃ [εἰς τὸ] σημεῖον αὐτὸ καὶ πρὶν ἡ [...] γενικῶς ὁ προϋπολογισ[μὸς τοῦ] Κράτους.

Τέλος, τὸ ὑπουργεῖον Ἐξ[...] δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τὰς [...] Φορτοεκφορτωτῶν τῆς χώρ[ας ...]νοποίησε τὴν ἔγκρισιν τ[οῦ νὰ] αὐξηθοῦν κατὰ 50 ο)ο τὰ [...] για τῶν φορτοεκφορτωτῶν.

Αἱ βαρύταται ἀπώλειαι τῆς βρεττανικῆς ἀεροπορ[ίας]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2 (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον Τρανζόσεαν μεταδίδει ὅτι κατὰ πληροφορίας προερχομένας ὑπὸ ἐγκύρων κύκλων τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης, αἱ βαρεῖαι ἀπώλειαι, τὰς ὁποίας ὑπέστη ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία, κατὰ τὰς προσφάτους ἀποπείρας της, νὰ ἐνεργήσῃ πτήσεις ὑπεράνω τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν καὶ τῆς βορειοδυτικῆς Γε[ρμανίας] [...] τικοῦ πυροβολικοῦ, νὰ στρέψ[ουν] τὰ ὀπίσω. Καμμία ἐπιδρομὴ [...] γερμανικοῦ ἐδάφους δὲν ἐ[...]ραν κατὰ τὴν νύκτα τῆς Τ[ρίτης].

Κατὰ τοὺς καλῶς πληρ[οφορημέ]νους κύκλους, τὰ ἀνωτέρω [...]ψεύδονται ὑπὸ μιᾶς εἰδήσ[εως τοῦ] πρακτορείου Ρώϋτερ, καθ' [...]δικαὶ πτήσεις ἐξετελοῦντο [...]

[...]τιον τῆς Βηρυττ[οῦ]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαίτερον).- Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βισὺ ὅτι τὸ Γαλλικὸν Γραφεῖον Εἰδήσεων ἐδημοσίευσε τηλεγράφημα ἐκ Βηρυττοῦ, καθ' ὃ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα βρεττανικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν κατὰ τῆς πόλεως πολλὰς ἐμπρηστικὰς καὶ ἐκρηκτικὰς βόμβας καὶ κατέστρεψαν πολλὰ οἰκήματα. [Ἡ] κυβέρνησις τοῦ Λιβάνου διεμ[αρτυ]ρήθη ἐντόνως πρὸς τὴν ἀγγλικ[ὴν κυ]βέρνησιν μέσῳ τοῦ προξένου [τῶν] Ἡνωμ. Πολιτειῶν, ὡς ἐπίσης [δια]μαρτυρήθη καὶ ἡ Ἀνωτάτη Γα[λλικὴ] Διοίκησις διὰ τὸν βομβαρδ[ισμὸν] αὐτόν.

Ἀνακαλεῖται ὁ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Κ[ίνας]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2 (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον Τρανζόσεαν μεταδίδει ὅτι κατὰ ἀνακοίνωσιν, γενομένην ὑπὸ τοῦ ἐκπροσώπου τῆς Βιλεμστράσε, σήμερον Τετάρτην οὐδεμία ἐπίσημος εἴδησις, ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἀνάκλησιν τοῦ Κινέζου πρεσβευτοῦ ἐλήφθη ἐν Βερολίνῳ.

Ὁ ἴδιος προσέθεσεν ὅτι τίποτε δὲν ἦτο γνωστὸν ἐν Βερολίνῳ, περὶ τῆς φημολογουμένης προθέσεως τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Τσοὺγκ Κίγκ, πέραν τῶν ὅσων ἐλέγοντο εἰς τοὺς διπλωματικοὺς κύκλους ἐπὶ τοῦ θ[έματος] τούτου.

Ἐκ τῆς κινεζικῆς πρεσβεί[ας] ἄλλου, ἐδηλοῦτο ὅτι ὁδηγίαι [ἀνεμέ]νοντο ἐκ τοῦ ὑπουργείου Ἐξω[τερικῶν] τοῦ Τσοὺγκ Κίγκ.

Ἐρωτηθεὶς ὁ αὐτὸς ἐπίσημο[ς περὶ] τῆς δυνατότητος συνεργασίας [τῶν] Κυβερνήσεων Τσοὺγκ Κίγκ κα[ὶ Νάν]κίν, ἀπήντησεν ὅτι δὲν εἶναι [εἰς θέ]σιν νὰ παράσχῃ καμμίαν ἐπὶ [τοῦ ζη]τήματος τούτου πληροφορίαν.

Εἰδοποιοῦν ὅτι ὑγιαίνουν

Οἱ κάτωθι εἰδοποιοῦν τοὺς οἰκείους των ὅτι ὑγιαίνουν:

Γρηγόριος Καρᾶς ὁδὸς Ὑψηλάντου. Ἰωάννης Ζῶτος Σ)σμὸς Νέας Κρήνης Θεσ)νίκη. Ραοὺλ Ναχμίας Βασ. Ὄλγας 60, Θεσ)νίκη. Σολομῶν Γιαχαὴλ Πλατεῖα Ἀριστοτέλους 7, Θεσσαλονίκη. Σιμτὸβ Ταμπὸχ Θεσ)νίκη. Σολομῶν Μωὶς Θεσ)νίκη. Γεώργιος Ἄννινος ἐξ Ἀθηνῶν. Ἀλβέρτος Ἀχτσιγιάννογλου ἐξ Ἐδέσσης. Εὐάγγελος Καμαρούδης ἐκ Ζαγκλιβερίου. Ἀριστείδης Παπαϊσιδώρου ἀνθ)γὸς ἐκ Θηβῶν. Η. Χατζητσίρος ἀνθ)γός. Κωνσταντῖνος Δημητρίου Γκράτσος ἀνθ)στὴς Σχολῆς Εὐελπίδων. Στέργιος Ζαχαριόγλου ἐκ περιφερείας Δράμας. Κλεάνθης Μανουσαρίδης ἐπιλοχίας. Ἰωάννης Πολυκανδριώτης ὁδὸς Παπακυριαζῆ 16, Θεσσαλονίκη. Ἐλευθέριος Γαϊτανίδης Τοῦμπα, Θεσ)νίκη. Μωὶς Σαμουὴλ Θεσ)νίκη. Μάξιμος Σιβετίδης Νέα Μαγνησία, Θεσ)νίκη. Χαράλαμπος Κοῦκος ὁδὸς Φειδίου 29, Θεσ)νίκη. Γαβριὴλ Τσομπάνογλου Καλαμαριὰ ἔναντι Νοσοκομείου ἀρ. 14, Θεσ)νίκη. Κωνσταντῖνος Κωστῆς. Διονύσιος Παντόπουλος Βέρροια, Ἐθν. Τράπεζα. Θεόδωρος Ζηνονίδης ἐκ Κιλκίς. Στέφανος Κανάρης ἐκ Θεσ)νίκης. Ἀθανάσιος Μοτούλας. Ἀλαμίδης ἀνθ)γὸς ἐκ Ναούσης. Σκλαβενίτης Σ)μὸς Χαριλάου, Θεσ)νίκη. Ἰάκωβος Γιουσουροὺμ ὁδὸς Ἡρακλειδῶν, Θησεῖον, Ἀθῆναι. Χρῆστος Φωκᾶς Καλαμαριά. Τάκης Τορμπατζικωστὴς Βασ. Ὄλγας, Θεσ)νίκη. Χρῆστος Τσάβαρης δεκανεύς, ἐξ Ἀθηνῶν. Ρήγας Παπαδόπουλος ἐξ Ἀθηνῶν, ὑπάλληλος Τραπέζης Ἀθηνῶν. Κεμπενέκος δεκανεὺς ἐξ Ἀθηνῶν. Ρωμαῖος δεκανεὺς ἐξ Ἀθηνῶν. Κώττας Γρηγόριος. Ἀθανάσιος Τσακάλης Σ)σμὸς Ἀκροπόλεως Θεσσαλονίκη. Μῆτης Φλισκανόπουλος χωρίον Περαία, Θεσ)νίκη. Κωνσταντῖνος Κακάνης χωρίον Ἴγγλις, Θεσσαλονίκη. Ναχμίας Πέρρης Θεσσαλονίκη. Νικόλαος Τζάνης χωρίον Ἀραπλῆ, Θεσ)νίκη. Ντόντος Παπαδημητρίου Θεσ)νίκη, φοιτητὴς ἰατρικῆς.

Ὁ κ. Συμωνίδης εἰς τὸ Τ.Α.Κ.

Ὁ οἰκονομικὸς ἐπιθεωρητὴς Μακεδονίας κ. Σιμωνίδης, συνεχίζων τὰς ἐπισκέψεις του ἀνὰ τὰ διάφορα ἱδρύματα τῆς πόλεώς μας, ἐπεσκέφθη προχθὲς τὸ ἑσπέρας τὰ γραφεῖα τοῦ ΤΑΚ, ὅπου προήδρευσε εἰδικῆς συνεδριάσεως τοῦ Δ. Σ. τοῦ ὀργανισμοῦ καθ' ἣν ἐξητάσθησαν φλέγοντα ζητήματα αὐτοῦ.

Ἀκολούθως ὁ κ. Σιμωνίδης ἐδέχθη τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ Ὀργανισμοῦ, τῶν ὁποίων ἐπήνεσε τὴν ἐργατικότητα καὶ προσήλωσιν εἰς τὸ καθῆκον ὁ διευθυντὴς τοῦ ΤΑΚ κ. Λάππας καὶ πρὸς τοὺς ὁποίους ἐξέφρασε τὴν χαράν του διὰ τοὺς ἐπαίνους τοῦ κ. Λάππα συστήσας συνάμμα συνέχισιν τοῦ ζήλου καὶ τῆς ἐργατικότητος τῶν ὑπαλλήλων ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ δευτέρου, μετὰ τὸ Ι.Κ.Α., ἀσφαλιστικοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς χώρας.

Ἡ τιμὴ τῶν ὀσπρίων

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Ἁρμοδίως ἀνακοινοῦται ὅτι ἀπεφασίσθη μερικὴ αὔξησις τῆς τιμῆς τῶν ὀσπρίων.

Μικραὶ Ἀγγελίαι

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ κύριος ὅστις τὴν 3ην Μαΐου ἡμέραν Σάββατον προσῆλθεν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Τηλεφωνικοῦ Κέντρου καὶ ἐζήτησε τὰς ἀδελφὰς τοῦ στρατιώτου Σ)μου Ν. Πετσανίδου ὅπως εἰδοποιήσῃ αὐτὰς περί τινος ἐπρόκειτο ὁδὸς Ἁγίου Δημητρίου 150 διαμέρισμα 7. Ἐπίσης παρακαλεῖται θερμῶς ὁ γνωρίζων τι περὶ τοῦ ὡς ἄνω στρατιώτου Σ)μου Πετσανίδου τοῦ 67ου Πεζικοῦ Συντάγματος μεταγωγικοῦ 2ου τάγματος ὅπως εἰδοποιήσῃ εἰς τὴν ἰδίαν διεύθυνσιν.

Τὸ Συμβολαιογραφεῖον ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΤΖΑΒΕΛΛΑ μετεφέρθη εἰς τὸ Μέγαρον Μισυρλόγλου ἀριθ. 12 β (Πλατεῖα Ἐμπορίου) ὁδὸς Κατούνη 43. Τηλ. 24—30. (57)

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ γνωρίζων περὶ τῆς τύχης τοῦ λοχίου Δημητρίου Θεοδώρου Παπαδοπούλου ὑπηρετοῦντος εἰς τὸ 50ον Σύνταγμα Πεζικοῦ κινήσεως 600)48 Τ. Τ. 520 νὰ εἰδοποιήσῃ τοὺς γονεῖς του διαμένοντας εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καυκάσου ἀριθ. 21 καὶ ἀμοιφθήσεται γενναίως.

ΛΟΓΙΣΤΗΣ πεπειραμένος γλωσσομαθὴς μὲ ἐμπορικὴν καὶ Τραπεζικὴν πεῖραν ζητεῖ θέσιν ἢ ἀναλαμβάνει ἐμπορικὰ βιβλία κατ' ἀποκοπήν. Πληροφορίαι φαρμακεῖον Χατζηαστερίου. Ἐγνατίας 94.

Ἐπάνοδος παιδιάτρου

Ὁ παιδίατρος Ἀθανάσιος Μυσταβίδης ἐπανελθὼν ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του. Ἁγίας Σοφίας 46. Τηλ. 37—54. (61)

"Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ"
ΑΝΩΝ. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
ΑΘΗΝΑΙ
ΚΕΦ. ΚΑΤΑΒ. ΔΡ. 15.000.000
ΙΔΡΥΤΑΙ
ΤΡΑΠΕΖΑ Β. ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ Α. Ε.
ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΗΝ. ΕΜΠΟΡ. ΠΙΣΤΕΩΣ
ΓΕΝ. ΠΡΑΚΤΩΡ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
Σ. Α. ΝΕΓΡΕΠΟΝΤΕΣ & ΥΙΟΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τσιμισκῆ 33. Τηλ. 23—91
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
ΠΥΡΟΣ - ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ - ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἡ μεταφορὰ καυσοξύλων καὶ ξυλανθράκων

Τὸν ὑπουργὸν Γεν. Διοικητὴν κ. Ραγκαβῆν ἐπεσκέφθησαν χθὲς οἱ ἔμποροι καὶ παραγωγοὶ καυσίμων ὑλῶν, οἵτινες, παρισταμένου καὶ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῶν Δασῶν κ. Ρούλια, ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τοῦ τρόπου τῆς μεταφορᾶς καυσοξύλων καὶ ξυλανθράκων εἰς τὴν πόλιν μας, καθὼς καὶ τὰς ὑπαρχούσας καὶ μελλούσας νὰ παραχθοῦν ποσότητας τοιούτων.

Ἀφοῦ ἤκουσε μετὰ προσοχῆς τούτους, ὁ κ. ὑπουργὸς ἐκάλεσεν ἀργότερα ὅλους τοὺς ἁρμοδίους ὑπαλλήλους τῆς Γενικῆς Διοικήσεως εἰς σύσκεψιν, καταναλωθεῖσαν εἰς τὴν ἐξεύρεσιν τοῦ καλυτέρου καὶ μᾶλλον ἐνδεδειγμένου τρόπου τῆς μεταφορᾶς καυσοξύλων καὶ ξυλανθράκων εἰς τὴν πόλιν μας.

Ἠκολούθησε συζήτησις ἐπὶ τοῦ τρόπου τῆς ὀργανώσεως τῶν μεταφορῶν γενικῶς.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Καλοῦνται οἱ κάτωθι ἰδιοκτῆται τῶν κάτωθι αὐτοκινήτων:

22457	17959	24591	23933	24571
21777	25861	24567	25816	24413
17943	17326	25821	35418	21645
14151	36393	36235	18216	15680
15414	22417	35975	37941	22273
31945	17717	19272	19678	35156
35522	25858	36262	31653	21122
21114	22465	34743	32349	35273
48991	26572	21621	36180	32912
30322	32353	34164	15788	25167
36867	32990	22407	33393	19697
20440	50X	34540	9376	37613
25986	35312	23271	34532	34520
17646.				

ὅπως προσκομίσωσι τ' αὐτοκίνητά των τὴν 3ην Ἰουλίου καὶ ὥραν 12 π. μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δημητρίου Καλαποθάκη καὶ 4ης Αὐγούστου πρὸς σφράγισιν. Πρὸς τοῦτο δέον ὅπως χρωματισθῇ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ ἐμπροσθίου καὶ ὀπισθίου μέρους τοῦ αὐτοκινήτου λευκὴ ἐπιφάνεια κύκλου διαμέτρου 15 ἑκατοστῶν εἰς ἣν θέλει περιληφθῇ γωνία ἐρυθρὰ ἐν σχήματι Υ 67 μοιρῶν καὶ πάχους 1 ἑκατοστοῦ ἑκάστου σκέλους καὶ μήκους 8 ἑκατοστῶν.

Ἡ γωνία θὰ εὑρίσκηται εἰς ὕψος 4 ἑκατοστῶν ἐπὶ τοῦ καθέτου ἄξονος τοῦ τέμνοντος τὸν ὁριζόντιον ἄξονα τοῦ κύκλου. Μετὰ τὴν ἐν λόγῳ σφράγισιν δέον ὅπως προσκομίσωσιν ἐκ νέου τ' αὐτοκίνητά των τὴν 3ην Ἰουλίου καὶ ὥραν 4 μ. μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανταζίδου πρὸς σφράγισιν ὑπὸ τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν.

Θεσσαλονίκη τῇ 2 Ἰουλίου 1941
Ἐκ τῆς Γεν. Διοικήσεως Μακεδονίας

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Προμηθευτικοῦ καὶ Καταναλωτικοῦ Συν)σμοῦ Τραπεζικῶν Ὑπαλλήλων Θεσσαλονίκης εἰς ἔκτακτον γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 9ην Ἰουλίου 1941 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 6 μ.μ. εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Ὑπ)ματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος μὲ θέμα: Περὶ συνεχίσεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συν)σμοῦ καὶ ἐγκρίσεως σχετικῆς δαπάνης.

Τὸ Διοικητικὸν καὶ Ἐποπτικὸν Συμβούλιον

Ὁ νέος ὅρκος τῶν ὑπαλλήλων

Ἐνώπιον τοῦ Πρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου κ. Οἰκονομοπούλου, τὸ προσωπικὸν τοῦ Ἀνωτάτου ἐκπαιδευτικοῦ μας ἱδρύματος ἔδωσαν τὸν νέον ὅρκον.

Ὁμοίως ὡρκίσθησαν ἐνώπιον τῶν τριῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως ἅπαντες οἱ δημοδιδάσκαλοι.

Τὰ βοηθήματα

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἐλλείψει πιστώσεων δὲν χορηγοῦνται βοηθήματα ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας Ἐθνικῆς Προνοίας.

Ἐκ τῆς Ὑπηρεσίας
Ἐθνικῆς Προνοίας Γ. Δ. Μ.

Ἡ μαύρη ἀγορά

Συνελήφθη ὁ Σαχὶν Κιραγκασὰν διότι ἐπώλει τυρὸν ὑπὲρ τὴν διατίμησιν.

Σύλληψις κλεπτῶν

Ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθη ὁ Θωμᾶς Φαϊρόγλου καταδικασθεὶς μέχρι τοῦδε δωδεκάκις διὰ κλοπάς, διότι ἀφήρεσεν ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ Γ. Τζωρτζοπούλου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μεγ. Ἀλεξάνδρου διάφορα εἴδη ρουχισμοῦ ἀξίας 7.000 δραχμῶν.

— Συνελήφθη ὁ Ι. Λυκούδης διότι εἰς τὸ ἀρτοποιεῖον «Ἄτλας», ἐπωφελούμενος τοῦ συνωστισμοῦ ἀφήρεσε τὸ πορτοφόλιον τοῦ Ναχμία Σολωμῶν περιέχον 270 δραχμάς. Ὁ δράστης παρέδωκε τὸ πορτοφόλιον εἰς τὸν Κ. Μυλωνᾶ ὅστις ἐξηφανίσθη.

— Συνελήφθη ὁ Κ. Χατζηδημητρίου διότι ἔκλεψεν ἐκ τῆς οἰκίας τῆς Ντουντοὺς Ἄντζελ διάφορα ἐσώρρουχα ἀξίας 1.000 δραχμῶν.

— Συνελήφθη ὁ Π. Καραδασίλης διότι εἶχε κρυβεῖ εἰς τὴν σοφίταν τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου πολυκατοικίας Σ. Ναΐδη μὲ τὸν σκοπὸν ὅπως προβῇ εἰς κλοπὰς εἰς βάρος τῶν ἐνοίκων.

Ἐξαφανίσεις

Ἡ Ἑλένη Ζαχαριάδου κάτοικος Ξηροκρήνης ἀνέφερεν ὅτι ἐξηφανίσθη ἡ μήτηρ της Κατίνα.

— Εἰς τὴν ἀστυνομίαν παρουσιάσθη ἡ Ἑλένη Μπισὲλ καὶ ἀνέφερεν ὅτι ἀπὸ τῆς χθὲς ἐξηφανίσθησαν τὰ δύο τέκνα της, Σταῦρος 14 ἐτῶν καὶ Ἀνθοῦλα 12 ἐτῶν. Ἡ Μπισὲλ ἐξέφρασε τὴν ὑπόνοιαν ὅτι τὰ δύο τέκνα της ἀνεχώρησαν διὰ τὸ χωρίον Ἐμπόριον τῆς περιφερείας Πτολεμαΐδος, ὅπου εὑρίσκεται ὁ πατήρ των.

— Ὁ Π. Δημητριάδης ἀνέφερεν ὅτι ἐξηφανίσθη ὁ υἱός του Τάκης 16 ἐτῶν.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἀριθ. πρωτ. 65

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων Θεσσαλονίκης εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Χ.Ε.Θ. (Πλατεῖα Ἐμπορίου μέγαρον Καπουάνο) τὴν 3ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 6ην μ.μ.

Θέματα ἡμερησίας διατάξεως: Ἔγκρισις ἀπολογισμοῦ ἐσόδων καὶ ἐξόδων Χ.Ε.Θ. χρήσεως 1940—1941.

(64) Ἐκ τῶν γραφείων τοῦ ΧΕΘ

Τὸ χθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Τὸ ἑσπέρας συνῆλθε εἰς μακρὰν συνεδρίασιν τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον τὸ ὁποῖον ἠσχολήθη μὲ διάφορα ζητήματα τρεχούσης φύσεως.

Μεταξὺ ἄλλων συνεζητήθη τὸ ζήτημα τῆς μεταφορᾶς εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης καθὼς καὶ ἡ δικαία κατανομὴ αὐτῶν εἰς ὅλα τὰ διαμερίσματα τῆς χώρας.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ Συμβουλίου, ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Τσολάκογλου ὁμιλῶν πρὸς δημοσιογράφους, ἐτόνισεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐννοεῖ διὰ παντὸς τρόπου νὰ πατάξῃ τὸν κομμουνισμόν.

Ἡ σιδηροδρομικ[ὴ] συγκοινωνία

ΑΘΗΝΑΙ.— Τὸ Ὑπουργεῖο[ν Συγ]κοινωνίας ἀνεκοίνωσε σήμερ[ον ὅτι] σήμερον ὅτι ἐντὸς τῶν προσεχ[ῶν ἡμε]ρῶν, τερματιζομένης τῆς ἐπ[ισκευῆς] τῆς γεφύρας τοῦ Πηνειοῦ, [ἀποκαθί]σταται τακτικὴ σιδηροδρομι[κὴ συγ]κοινωνία μεταξὺ Λιανοκλαδί[ου καὶ Θεσ]σαλονίκης.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπισκ[ευὰς τῶν] γεφυρῶν Σπερχειοῦ καὶ Γορ[γοποτά]μου ἐγνώσθη ὅτι αὗται θὰ [ἀποπερατω]θοῦν ἐπίσης ἐντὸς τοῦ τρέχο[ντος μη]νὸς Ἰουλίου. Οὕτω ἐλπίζετα[ι ὅτι μετὰ] τὰ τέσσαρας, τὸ πολὺ ἑβδομ[άδας, θὰ] καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀποκα[τάστασις] τῶν ἀπ' εὐθείας σιδηροδρομ[ικῶν συγ]κοινωνιῶν Ἀθηνῶν—Θεσσαλ[ονίκης].

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡ[Α]

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΝΕ ΑΚ[...] ΣΟΒΑΡΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΡΩΣ[ΣΟΥΣ]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Τὸ ρωσσικ[ὸν ἀνα]κοινωθέν, μὴ δυνάμενον νὰ ἀναγγείλῃ οὐδὲ μίαν ἐ[πιτυχίαν] ἔστω καὶ περιωρισμένης σημασίας, ἀσχολεῖται μὲ δ[ιαφόρους] ἐπιτυχίας Ρώσσων ἀεροπόρων καὶ ὁδηγῶν τάνκς, ὁ[μολογεῖ] συγχρόνως ὅτι τὰ ρωσσικὰ στρατεύματα «συμπτ[ύσσονται] κανονικῶς εἰς νέας θέσεις».

Καὶ αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες, ὡς π. χ. ἡ «Ντ[έιλυ Ἐξ]πρὲς» ὁμολογεῖ τὰς βαρείας ἀπωλείας τοῦ ρωσσικ[οῦ στρα]τοῦ καὶ φρονεῖ ὅτι εἶναι προτιμότερον νὰ πιστεύῃ [...]κὸς λαὸς τὰ γερμανικὰ ἀνακοινωθέντα παρὰ τοὺς ἄ[λλους] ὁποίοι πλανώμενοι πιστεύουν εἰς εὐχερῆ ρωσσικὴ[ν ...].

Ὡσαύτως οἱ «Τάϊμς» ὁμολογοῦν ὅτι ἡ γερμανι[κὴ προέ]λασις γίνεται μὲ τὴν ἀναμενομένην ταχύτητα, παρ[αδέχονται] ὡς κατόρθωμα τὴν παρὰ τὸ Μπιάλιστοκ κύκλωσιν [καὶ ἐκμη]δένισιν δύο ρωσσικῶν στρατιῶν καὶ φρονοῦν ὅτι ἡ [γερμανικὴ] ἀεροπορία ἐνίσχυσεν ἤδη τὴν ρωσσικὴν ἰδία εἰς [...] διὰ τῶν τακτικῶν νυκτερινῶν πτήσεων.

Γενικῶς εἰς τὸ Λονδῖνον ὁμολογεῖται ὅτι ἡ κ[ατάστασις] εἶναι ἐξαιρετικῶς σοβαρὰ διὰ τοὺς Ρώσσους, ἀφή[νεται δὲ νὰ] ὑπονοηθῇ ὅτι ἀναμένεται συντόμως ἡ ὁλοσχερὴς [κατάρρευ]σις τῆς Ρωσσίας, ἐπὶ τῆς ὁποίας τόσας ἐλπίδας [εἶχον στη]ρίξει οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Ἀμερικανοί.

Η ΣΥΝΩΜΟΣΙΑ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδιαίτερον).— Εἰς χεῖρας [τοῦ γερ]μανικοῦ στρατοῦ περιῆλθον νέα ἀδιαμφισβήτητα σ[τοιχεῖα ἀ]ποδεικνύοντα τὰς σοβιετικὰς προετοιμασίας διὰ [ἐπίθε]σιν τῶν ἐναντίον τῆς Εὐρώπης.

Οὕτω εἰς μικρὸν χωρίον παρὰ τὸ Κόβνο ἀνεκ[αλύφθη τὸ] στρατηγεῖον δύο ἀεροπόρων, οἵτινες, φεύγοντες ἐ[...] ἐγκατέλειψαν εἰς αὐτὸ χάρτας, σχεδιαγράμματα, τ[...]ψεως τῶν γερμανικῶν συνοριακῶν περιοχῶν, τε[...] μειώσεις καὶ ἐκθέσεις, σχέδια τῶν τύπων τῶν [γερμανικῶν] καὶ ἰταλικῶν ἀεροπλάνων, χάρτας καὶ σχεδιαγρ[άμματα λε]πτομερῆ τοῦ ἀνατολικοῦ Πρωσσικοῦ χώρου ὡς καὶ [ἄλλων] τοῦ Ράϊχ κ. ἄ., ἀποδεικτικὰ διαφωτίζοντα πλήρω[ς τὰς ἐπι]θετικὰς προθέσεις τῶν Σοβιέτ.